

Installatie-, gebruiks- en onderhoudsinstructie

## PELLET BOILER



# Termoboiler<sub>®</sub>

Lees deze instructies zorgvuldig voor installatie, gebruik en onderhoud. De gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van het product.

Laminox S.r.l. behoudt zich het recht de eigenschappen en de data, die in het volgende document genoemd staan, op elk moment en zonder waarschuwing te veranderen om de producten te verbeteren. Deze Handleiding kan daarom niet gezien worden als een contract met derden.

Geüpdatete handleidingen en tekeningen zijn beschikbaar op de website www.laminox.com.

#### WAARSCHUWING, LEES NAUWKEURIG

De THERMOBOILER modellen zijn een serie van high-performance water boilers (meer dan 92%), die de uitlaatwarmte gebruikt. Dit gebruik zorgt voor een lage temperatuur bij de uitlaatgassen van de boiler, van **60** tot **110**°C. Daarom is het noodzakelijk om de volgende voorzorgsmaatregelen te nemen die hieronder aangegeven staan.

- A. Bouw een dubbelwandig vrookuitlaatpijp in die geschikt is voor een goede condensatie van de brandstof en die bestand is tegen deze condensatie vacuüm druk operatie (N1), maar wel luchtdicht tot een druk van 0.2 mbar. Kijk in richtlijn UNI 10683:2012
- B. Sluit de programmeerbare kamerthermostaat aan op de externe terminal board en gebruik een "NO" mogelijk vrij contact.
- C. Zet de kamertemperatuur op 7°C.
- D. Zet de boiler watertemperatuur op 70°C.
- E. Zet de STAND-BY op 1'

F. We raden aan de "chrono" modus van de boiler niet te gebruiken om te voorkomen dat de temperatuur van de opslag niet daalt en er een tekort aan heet water is wanneer dat nodig is.

**BELANGRIJK!!!!!!** Zet de boiler uit en neem contact op met het T.A.S. wanneer er geen juiste verbranding is (controleer of er witte rook uit de schoorsteenkomt) om de verspreiding van condens in de boiler te voorkomen.

Beste klant, bedankt voor het kiezen van onze producten, die een resultaat zijn van technologische expertise en onze onafgebroken zoektocht naar de beste producten in termen van veiligheid, betrouwbaarheid en prestaties. Deze handleiding bevat alle informatie en handige tips voor het gebruik van ons product met maximale veiligheid en efficiëntie.

#### **BELANGRIJKE INFORMATIE**

Deze handleiding is door de fabrikant gemaakt en is een integraal en essentieel onderdeel van het product. Wanneer u dit product verkoopt, zorgt u er dan voor dat de handleiding en de informatie die er in staat bij de koper en alle mensen die betrokken zijn bij de installatie, het gebruik en het onderhoud van het product terechtkomt. Lees zorgvuldig de instructies en de informatie, die deze handleiding bevat over de installatie, het gebruik en het onderhoud van dit product. De instructies die deze handleiding inhoudt garanderen de veiligheid van personen en bezit en verzekeren een efficiënt gebruik en een duurzamer gebruik. De fabrikant onttrekt zich van verantwoordelijkheid voor schade, die veroorzaakt is door het fout opvolgen van instructies wat betreft installatie, gebruik en onderhoud, die in de handleiding genoemd staan, voor nietgemachtigde aanpassingen of niet-originele vervangen onderdelen. De installatie van het product en het gebruik moet uitgevoerd worden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en moet de Europese, nationale en lokale regels volgen. De installatie, het elektrisch aansluiten, het testen, het onderhoud en reparaties zijn handelingen die uitgevoerd moeten worden door gekwalificeerd en bevoegd personeel, dat passende kennis heeft over het product. De installatie van het product mag niet dichtbij van hout gemaakte muren of ontvlambaar

materiaal uitgevoerd worden. Voor de juiste installatie dient u de afstanden genoemd in de paragraaf "Veiligheidsafstanden" te volgen. Controleer de exacte effenheid van de vloer waarop u het product wilt installeren. Gebruik schone katoenen handschoenen wanneer u de stalen onderdelen van de bekleding aanraakt om zo moeilijk te verwijderen vingerafdrukken voor de eerste schoonmaak te voorkomen. De installatie van de boiler dient met minstens twee mensen te gebeuren. Sluit de boiler alleen aan de basis aan na een goede, professionele aansluiting met de schoorsteenpijp. De aansluiting van de elektriciteitskabel moet toegankelijk zijn na de installatie van de boiler. Gebruik de boiler alleen met het juiste pellethout (kijk in het 'BRANDSTOF' hoofdstuk). Gebruik nooit vloeibare brandstoffen om de boiler aan te krijgen of het aanwezige gloeiende hout op te stoken. Zorg het hele jaar door voor een goede ventilatie van de installatie. Wanneer er een fout in het systeem zit zal de toevoer van brandstof gestopt worden. Herstart de installatie na het verhelpen van het probleem. Stop met het gebruik wanneer er een serieus defect of serieuze storing optreedt. Verwijder niet de veiligheidsplaat, die in de pelletboiler zit. Opgehoopte, niet-verbrande, pellets in de verbrander, gevormd na een herhaaldelijke mislukte ontsteking dienen verwijderd te worden voor ontsteking. De pelletboiler kan de temperatuur van de handvaten, de schoorsteen en de glazen oppervlakten hoog laten oplopen. Raak deze onderdelen tijdens gebruik alleen aan wanneer u beschermende kleding of adequate hulpmiddelen draagt. Zorg ervoor dat er geen personen, die niet vertrouwd zijn met boilerinstallaties, in de buurt van de boiler staan tijdens het gebruik, omdat het glas erg heet kan worden. Informeer kinderen over de voorzorgsmaatregelen, die genomen moeten worden, en de mogelijke gevaren. Neem contact op met uw problemen zijn of onduidelijkheden wanneer er instructiehandleiding staan. Het is verboden om voorwerpen, die niet tegen hitte kunnen, op de boiler te zetten of binnen de nodige minimum veiligheidsafstand te plaatsen. Open de deur niet tijdens gebruik en gebruik de installatie niet wanneer het glas gebroken is. Bekijk de garantie, die bij het product zit, voor producteigenschappen, beperkingen en uitzonderingen. De fabrikant mag hier wijzigingen in aanbrengen zonder dit te melden, wanneer dit nodig is om een constante ontwikkeling en vervanging van het product mogelijk te maken. Dit document is eigendom van de fabrikant en mag niet deels of in zijn geheel geopenbaard worden aan een derde partij zonder de schriftelijke toestemming van het bedrijf, dat de rechten heeft volgens de wet.

#### RICHTLIJNEN EN STANDAARDEN

Al onze producten zijn in 89/366 CEE overeenstemming met de volgende richtlijnen gefabriceerd: 2004/108 CE 89/106 CEE

En volgens de volgende standaarden: EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

EN 50366; EN 55014-1; 55014-2

UNI EN 303-5-2012

EN 60335-1; EN 60335-2-102

#### Inhoud

1.	ALGEMENE STANDAARDEN	8
	1.1 Haard of schoorsteen	9
	1.2 Schoorsteenkap	10
	1.3 Externe luchttoevoer	12
	1.4 Aansluiting met de schoorsteenpijp	12
	1.5 Het voorkomen van huisbranden	12
2.	SPECIFICATIES EN TECHNISCHE DATA	13
	2,1 Specificaties	13
	2.2 Technische data	13
	2.3 Afmetingen van de aansluitingen aan de achterkant	13
	2.4 Identificatiedata van het product	13
	2.5 Electrische diagrammen	14
	2.5.1 Thermoboiler diagram	14
3.	BRANDSTOF	.15
	3.1 Algemene opmerkingen	15
4.	INSTALLATIE	17
	4.1 Algemene opmerkingen	17
	4.1.1 Installatie in de aanwezigheid van andere apparaten	17

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

	4.1.2 Geschiktheid van de installatieruimte	. 17
	4.1.3 Rookafvoersysteem	. 17
	4.2 Minimale veiligheidsafstanden	. 17
	4.2.1 Hoekinstallatie (mm)	. 18
	4.2.2 Muur installatie (mm)	. 19
	4.2.3 Afstand tot ontvlambare plafonds en zwevende plafonds (mm)	. 20
	4.2.4 Afstand tot rookafvoerbuizen tot ontvlambare muren (mm)	. 21
	4.3 Vloerbescherming	. 21
	4.3 Minimum afstanden voor het positioneren van luchttoevoergaten	. 22
	4.5 Rook-afzuigschacht	. 23
	4.5.1 Algemene opmerkingen	. 23
	4.5.2 Buizen en de maximaal bruikbare lengten	. 23
	4.5.3 Gaten voor het doorlaten van de uitlaatpijp in muur of dak: aanbevolen isolatie diameter	
	4.5.4 Het gebruik van een traditioneel type schoorsteen	. 25
	4.6 Het gebruik van een externe rookschacht	. 25
5.	MONTAGE	. 27
	5.1 Algemene opmerkingen	. 27
	5.2 Uitpakken	. 27
	5.3 Electrische aansluiting	. 27
	5.4 Wateraansluiting (alleen bij Hydro- en boilermodellen)	. 28
	5.5 Hydraulisch diagram van deverwarmingsboiler (alleen voor Hydro- en Boilermodel	llen
	5.5.1 Indicatief hydraulisch diagram van alleen de verwarming (alleen voor hydroboilermodellen)	
	5.5.2 Installatie van een externe thermostaat	. 30
	5.6 Afstandsbediening	. 30
б.	GEBRUIK	. 31
	6.1 Beschrijving bedieningspaneel	. 32
	6.2 Eerste ontsteking	. 35
	6.3 Verbranding en normaal werking	. 35
	6.3.1 Opstarten van de boiler	
	6.3.2 Geen opstart	. 37
	6.3.3 Normale werking	
	6.3.4 Aanpassingen gebaseerd op de kamertemperatuur	. 38
	6.3.5 Aanpassingen gebaseerd op de boiler water temperatuur	. 38
	6.3.6 Circulator	. 39
_		1

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

	6.3.7 Externe thermostaat	39
	6.3.8 Productie van heet water binnenshuis	40
	6.3.9 Het schoonmaken van de verbrander	41
	6.3.10 Afsluiten	41
	6.3.11 Onderbreken van de elektriciteitstoevoer	41
	6.3.12 Afstandsbediening	41
7	MENU	43
	7.1 Menu 01 "WATER PRESSURE"	43
	7.2 Menu 02 "CLOCK SET"	43
	7.3 Menu 03 "CHRONO SET"	44
	7.3.1 Menu 3-1 "ENABLE CHRONO"	44
	7.3.2 Menu 3-2 "Dagprogramma"	45
	7.3.3 Menu 3-3 "WEEKLY PROG-"	45
	7.3.4 Menu 3-4 "WEEKEND PROG-"	48
	7.4 Menu 04 "CHOOSE LANGUAGE"	48
	7.5 Menu 05 "STAND-BY MODE"	49
	7.6 Menu 06 "BUZZER MODE"	49
	7.7 Menu 07 "INITIAL LOAD"	49
	7.8 Menu 08 "STOVE STATUS"	50
	7.9 Menu 09 "TECHNICAL CALIBRATIONS"	50
	7.10 Menu 10 "PELLET TYPE" (alleen bij speciaal ontworpen modellen)	50
	7.11 Menu 11 "FIREPLACE TYPE" (alleen bij speciaal ontworpen modellen)	51
8.	Veiligheid en alarm	52
	8.1 Veiligheidsinstrumenten	52
	8.1.1 Rookuitlaat druksensor	52
	8.1.2 Boiler/structuur temperatuursensor	53
	8.1.3 Sensor voor de rooktemperatuur	53
	8.1.4 Watertemperatuursensor	54
	8.1.5 Waterdrukschakelaar	54
	8.2 Alarm	55
9	Waarschuwingen en onderhoud	58
	9.1 Het openen van de deur	58
	9.2 Het verwijderen van as	58
	9.3 Het schoonmaken van de brander	58
	9.4 Het schoonmaken van de aslade	58
	9.5 Het schoonmaken van de verbrandingskamer	59

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

9.6 Het schoonmaken van de rookkamer	. 59
9.7 Het schoonmaken van het rookkanaal	. 59
9.8 Het schoonmaken van de metalen en keramische onderdelen	. 59
9.9 Het schoonmaken van het glas	. 59
9.10 Gebroken glas	. 59
9.11 Het vervangen van de batterij in de afstandsbediening	. 59
9.12 Het schoonmaken van de ventilators	. 60
9.13 Inactiviteit van de boiler	60
9.14 Routine en speciaal onderhoud	60

#### 1. ALGEMENE STANDAARDEN

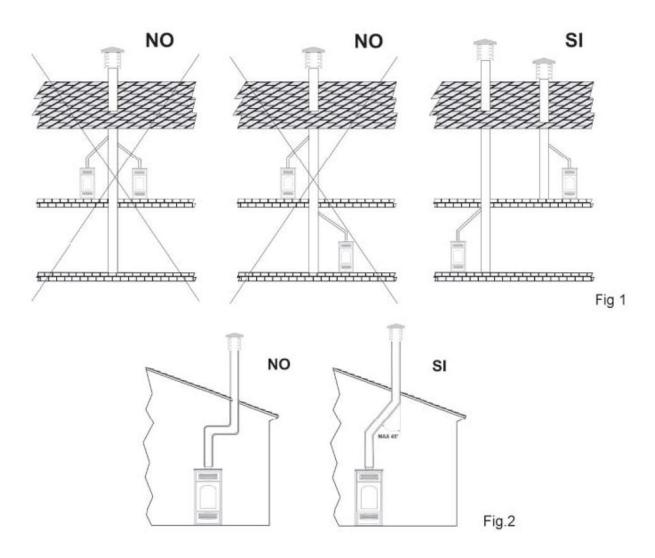
'Algemeen' refereert aan de regels betreffende "hitte generators gevoed door hout en andere vaste brandstoffen". UNI 10683:2012.

#### 1.1 Haard of schoorsteen

Elke boiler moet een eigen verticale buis, een zogenoemde schoorsteenpijp, hebben om de verbrandingsrook, die door een natuurlijk proces geproduceerd is, naar buiten af te voeren. De schoorsteenpijp moet aan de volgende eisen voldoen:

- De pijp mag niet verbonden zijn met een andere haard, kachel, boiler of kap in welke vorm dan ook (figuur 1)
- De pijp moet op voldoende afstand geplaatst zijn van brandbaar of ontvlambaar materiaal door een luchtgat of geschikt isolerend materiaal.
- De interne sectie moet uniform zijn, bij voorkeur circulair: de vierkante of rechthoekige secties moeten ronde hoeken hebben met een radius van niet meer dan 20 mm, de maximale ratio tussen de zijden van 1,5, de wanden moeten zo glad mogelijk en zonder beperkingen zijn, de bochten moeten regelmatig en naadloos zijn en de afwijkingen van de as mogen niet groter zijn dan 45° (figuur 2).
- Elke boiler moet zijn eigen rookkanaal hebben met een sectie, die gelijk of groter is dan de diameter van de pijp, die de rook uit de boiler begeleidt en de hoogte mag niet minder zijn dan aangegeven (zie tabel 2).
- Gebruik nooit twee kachels, een haard en boiler, een boiler en een houtkachel, etc. in de zelfde ruimte, omdat het trekken van lucht van de een dat van de andere kan beïnvloeden. Daarnaast zijn collectieve ventilatieleidingen die een vacuüm in de omgeving van de installatie kunnen creëren niet toegestaan, zelfs niet wanneer deze in aangrenzende kamers zijn geïnstalleerd en gelinkt zijn aan die van de installatiekamer.
- Het is verboden vaste of verschuifbare openingen in de schoorsteenpijp te creëren om andere apparaten dan aanvullende apparaten aan te sluiten.
- Het is verboden om andere luchttoevoerkanalen en pijpen voor andere doeleinden door de schoorsteen, ook al is deze groot, te leggen.
- De schoorsteenpijp zou uitgerust moeten zijn met een kamer voor vaste materialen en condens. Deze moet in de mond van de pijp zitten en moet eenvoudig geopend en geïnspecteerd kunnen worden via een luchtdichte deur. Denk aan een T-stuk.
- Wanneer er parallelle uitvoerschoorstenen gebruikt worden is het aan te raden om deze met een element te verankeren.

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv



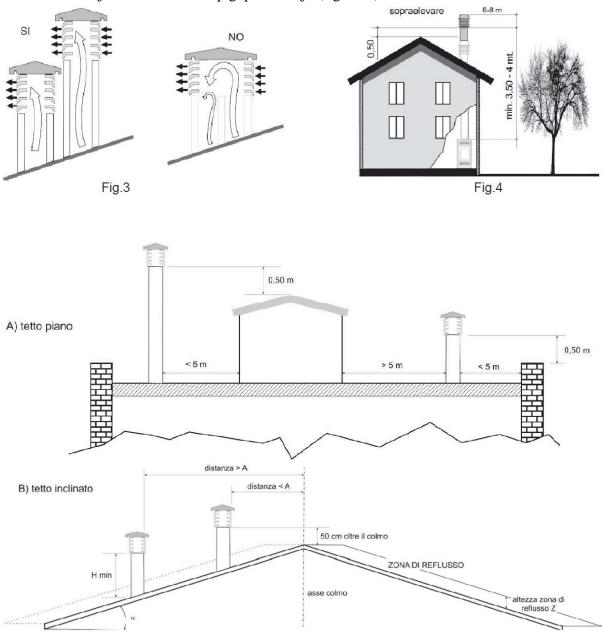
#### 1.2 Schoorsteenkap

Het uiteinde van de schoorsteenpijp moet uitgerust zijn met een schoorsteenkap, die voor de verspreiding in de atmosfeer van de verbrandingsproducten zorgt.

Deze schoorsteenkap moet aan de volgende eisen voldoen:

- De interne sectie en vorm moeten equivalent met die van de schoorsteenpijp zijn.
- Het moet een bruikbare uitlaat sectie hebben niet minder dan dubbel zo groot als dat van de schoorsteenpijp.
- Schoorsteenkappen, die uit het dak komen of die in contact blijven met de buitenkant (bijvoorbeeld bij een open zolder) moeten met bakstenen bedekt en goed geïsoleerd worden. Ze moeten zo geconstrueerd worden dat regen, sneeuw of andere zaken niet naar binnen kunnen en dat, in welke richting en hoek de wind ook waait, de afvoer van rook verzekerd is (windbestendige schoorsteenkap).
- De schoorsteenkap moet zo gepositioneerd zijn dat een voldoende verspreiding en verdunning van de verbrandingsproducten gegarandeerd is, en in ieder geval buiten de zone van terugvloeiing. Deze zone kan verschillende vormen en omvangen hebben afhankelijk van de stijlte van het dak. Daarom is het nodig om de minimum hoogten aan te houden die in figuur 4 en 5 te zien zijn.

- De schoorsteenkap moet windbestendig zijn en boven de nok van het dak uitkomen (figuur 4 en 5).
- Gebouwen of andere obstakels, die hoger zijn dat de schoorsteenkap mogen niet te dicht bij de schoorsteenkap geplaatst zijn (figuur 4).



© Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

Fig. 5

Table 2

Roof pitch ? [°]	Horizontal width of the zone of reflux from the axis of the ridge A[m]	Minimum height of the outlet from the roof Hmin =Z+0.50m	Height of the reflux zone Z [m]
15 1.85		1.00	0.50
30	1.50	1.30	0.80
45	1.30	2.00	1.50
60 1.20		2.60	2.10

#### 1.3 Externe luchttoevoer

- De boiler heeft lucht nodig om de verbranding soepel te laten verlopen en een gezonde omgeving voor mensen te kunnen creëren.
- Zorg ervoor dat de ruimte waarin de boiler geïnstalleerd is een goede ventilatie heeft en installeer een luchttoevoerbuis van buiten met de aanbevolen grootte van 10 cm².
- De opening voor de luchttoevoer moet direct gelinkt zijn aan de ruimte waarin de boiler geplaatst is en de opening moet zo gepositioneerd zijn dat het niet geblokkeerd kan worden. Ook moet hij beschermd worden met een permanent, niet-afsluitbaar rooster of een andere bescherming, die ervoor zorgt dat de minimum grootte niet ingeperkt wordt.
- Luchtstromen kunnen ook verworven worden vanuit een ruimte naast de installatieruimte, onder voorbehoud dat deze luchtstroom vrij en permanent kan stromen door niet te sluiten openingen, die in verbinding met buiten staan.
- De aangesloten ruimte mag niet vacuüm trekken vergeleken met de lucht buiten als gevolg van de terugstroom gecreëerd door de aanwezigheid van een ander apparaat of aanzuigapparaat in deze ruimte. De ruimte naast de installatieruimte moet ook aan de vereisten hierboven voldoen. De ruimte mag niet gebruikt worden als garage, als opslag van brandbaar materiaal of voor activiteiten waar vuurgevaar aan verbonden is.

#### 1.4 Aansluiting met de schoorsteenpijp

(zie paragraaf 4.5)

#### 1.5 Het voorkomen van huisbranden

De installatie en het gebruik van de boiler moet in overeenstemming zijn met de instructies van de fabrikant en de lokale woonregels.

WAARSCHUWING: wanneer een afvoerpijp van de rook door een muur of plafond gaat moeten bepaalde installatiemethoden gebruikt worden (bescherming, thermo isolatie, afstand van hittegevoelige materialen etc.)

- De pijp, die de haard aansluit mag nooit door brandbaar materiaal voeren.
- Sluit het apparaat niet op een schoorsteenpijp aan die al door een ander apparaat gebruikt wordt.
- Het is aan te raden om alle brandbare, ontvlambare of explosieve materialen zoals balken, houten interieur, gordijnen, brandbare vloeistoffen, etc. buiten het

- stralingsgebied en minstens op een afstand van een meter van het verwarmingsblok te houden.
- In het geval dat de omliggende ruimte brandbare of hittegevoelige bekleding heeft of deze materialen bevat moet een beschermend membraan, gemaakt van niet-brandbaar isolatie materiaal, er tussen geplaatst worden. Wanneer de vloer van brandbaar materiaal gemaakt is moet er niet-brandbaar beschermend materiaal, dat aan de zij- en voorkant 15 tot 30 cm uitsteekt, aangebracht worden bij de mond van de oven.
- Raadpleeg lokale vereisten voor meer informatie.

#### 2. SPECIFICATIES EN TECHNISCHE DATA

#### 2,1 Specificaties

Boilers en pelletboilers zijn apparaten die gebouwd zijn om alleen te werken met houten pellets van goede kwaliteit (zie paragraaf 3 van Brandstof). Hydro modellen **moeten** aangesloten worden aan het cv- of vloerverwarmingssysteem.

#### 2.2 Technische data

(zie bijlage)

#### 2.3 Afmetingen van de aansluitingen aan de achterkant

(zie bijlage)

#### 2.4 Identificatiedata van het product

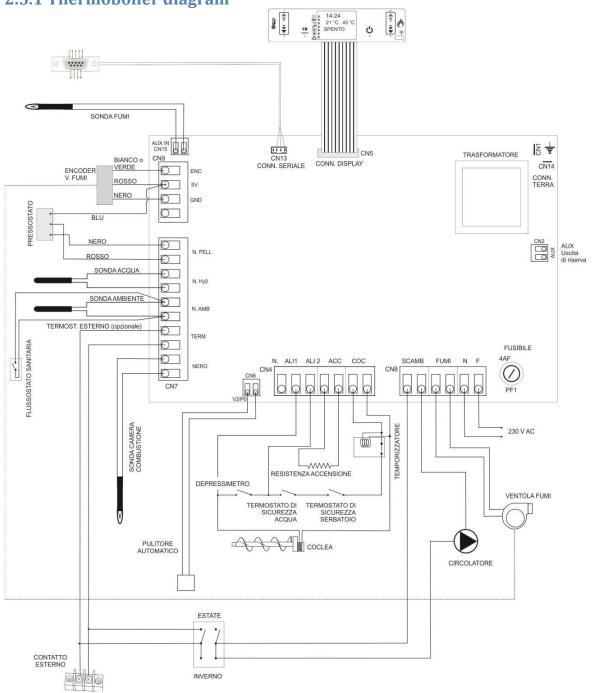
(zie bijlage)

Het technische label laat de data over het apparaat en de prestaties zien. Het verwijderen of het ontbreken van het technische label maakt de installatie en het onderhoud lastig door het ontbreken van de identificatiedata van het product. Vraag een kopie bij het service center in het geval van beschadiging. Omdat het label zo belangrijk is raden we aan de boiler op zo'n manier te installeren dat het label altijd zichtbaar is.

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

#### 2.5 Electrische diagrammen

2.5.1 Thermoboiler diagram



<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

#### 3. Brandstof

#### 3.1 Algemene opmerkingen

#### De pelletboiler is gemaakt om alleen houten pellets te verbranden.

Houten pellets zijn een brandstof die verkregen is door zaagsel te persen, dat voortkomt uit het bewerken en het transformeren van resten van gedroogd hout. De compactheid van het product komt door de natuurlijke eigenschap in het hout: lignine (houtstof). De typische smalle cilindervorm wordt veroorzaakt door het persen.

Er zijn verschillende typen pellets van verschillende kwaliteit en met verschillende eigenschappen afhankelijk van het bewerken en het type hout verkrijgbaar op de markt.

## WAARSCHUWING: gebruik altijd pellets met een gecertificeerde kwaliteit: bijvoorbeeld DIN, DIN PLUS, ÖM 7135, Pellet Gold, Catas, A+ etc. Het bedrijf garandeert niet een goed functioneren van de boiler wanneer er pellets van lage kwaliteit gebruikt worden.

Boilers en verwarmingsboilers zijn zo getest en geprogrammeerd dat een zo goed mogelijke prestatie en een perfect gebruik met specifieke pellets te garanderen:

Component: hout
Lengte: < 30 mm
Diameter: 6-6,5 mm
Laag warmte gevend vermogen: 4,8 kWh/kg
Vochtigheidsgraad: < 8 %
Overblijvende as: < 0,5 %

Pellets van goede kwaliteit zijn glad, glanzend, een beetje stoffig en hebben een reguliere lengte.

Pellets van lage kwaliteit hebben variërende lengten, zijn stoffig en hebben verticale en horizontale spleten.

### Omdat de eigenschappen en de kwaliteit van de pellets van grote invloed zijn op de autonomie, de efficiëntie en het juiste gebruik van boiler raden wij aan:

Om het gebruik van pellets te VERMIJDEN, die andere dimensies hebben dat die voorgeschreven door de fabrikant.

Om het gebruik van pellets van lage kwaliteit of pellets te VERMIJDEN, die uiteenlopend zaagsel, hars of chemicaliën, toevoegingen of kleefstoffen bevatten.

Om het gebruik van vochtige pellets te VERMIJDEN.

#### Het gebruik van ongeschikte pellets kan de volgende gevolgen hebben:

- Het verstopt raken van pijpen
- Een verhoogde consumptie van brandstof
- Een verminderde efficiëntie
- Geen garantie voor normaal boilergebruik
- Het vies worden van het glas
- © Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

- De productie van onverbrande korrels en veel as

<u>De aanwezigheid van vocht in pellets verhoogt het volume van de capsules en kruimels. Dit veroorzaakt:</u>

- Grotere kans op het disfunctioneren van het systeem
- Slechte verbranding

Pellets moeten op een droge en beschutte plaats opgeslagen worden. Extra aandacht moet gegeven worden aan de behandeling van de zakken om het samenpersen te voorkomen en hierdoor de creatie van zaagsel te voorkomen.

De parameters van het gebruik van de boiler kunnen anders zijn wanneer u kwalitatieve pellets gebruikt, die in dimensie en warmte gevend vermogen verschillen van die hierboven aangegeven. Neem contact op met een geautoriseerd service center wanneer nodig.

HET GEBRUIK VAN PELLETS VAN SLECHTE KWALITEIT KOMT NIET OVEREEN MET DE INSTRUCTIE VAN DE FABRIKANT EN KAN NIET ALLEEN RESULTEREN IN SCHADE AAN DE BOILER EN ZIJN BELOOFDE PRESTATIE, MAAR KAN OOK RESULTEREN IN HET VERLIEZEN VAN DE GARANTIE EN DE AANSPRAKELIJKHEID VAN HET BEDRIJF.

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

#### 4. INSTALLATIE

#### 4.1 Algemene opmerkingen

Het verwarmingssysteem of apparaat moet zo geïnstalleerd worden dat het geen schade aanricht aan het gebouw en andere systemen. De installateur moet zich strikt houden aan de richtlijn UNI 10683:2012

#### 4.1.1 Installatie in de aanwezigheid van andere apparaten

De aanwezigheid van andere apparaten, die gevoed worden door verschillende brandstoffen, en overkappingen, met of zonder ventilator, moeten geëvalueerd worden tijdens preventieve checks en tijdens de starttest. Dit dient te gebeuren om veranderingen in de situatie of in elk aspect dat niet gedetecteerd is tijdens de opzet fase te kunnen opmerken. Het externe gat voor de luchttoevoer moet voldoen aan de vereisten genoemd in de paragrafen 1.3 en 4.4.

#### 4.1.2 Geschiktheid van de installatieruimte

- Installatie in kamers met vuurgevaar is verboden.
- Installatie buiten is verboden, net als installatie op plekken waar de boiler aan vocht of weersomstandigheden blootgesteld is. Boilers dienen geïnstalleerd te worden in een technische ruimte.
- Installatie in een ruimte waar ook andere generators staan die lucht opnemen van de omgeving is verboden (paragraaf 6.4 UNI 10683:2012).
- Alleen verzegelde of gesloten apparaten met extern geleide toevoer van verbrandingsrook mogen in badkamers, slaapkamers en studio's geïnstalleerd worden.
- De minimale grootte van de installatieruimte moet groter zijn dan 15m³.
- De installatie van de boiler moet uitgevoerd worden op een plaats die veilig en gemakkelijk gebruik en onderhoud mogelijk maakt. Desbetreffende locatie moet ook uitgerust zijn van elektrische geaardheid, zoals het door de wet bepaald is.

#### 4.1.3 Rookafvoersysteem

Elk apparaat moet aangesloten zijn aan een rookafvoersysteem, die de verspreiding van verbrandingsproducten in de atmosfeer verzekert.

De verbrandingsproducten moeten op het dak verspreid worden. Verspreiding direct vanuit de muur of naar dichte ruimten, zelfs in de open lucht, is verboden.

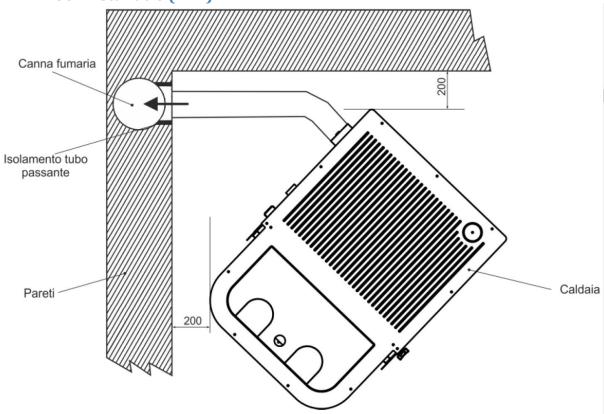
De onderdelen moeten gemaakt zijn van een materiaal van klasse A1 wat betreft de reactie op vuur. In het bijzonder is het gebruik van met metaal verlengbare of flexibele slangen verboden.

WAARSCHUWING: zorg dat u goed bij de stekker voor elektrische aansluiting kunt na de aansluiting.

#### 4.2 Minimale veiligheidsafstanden

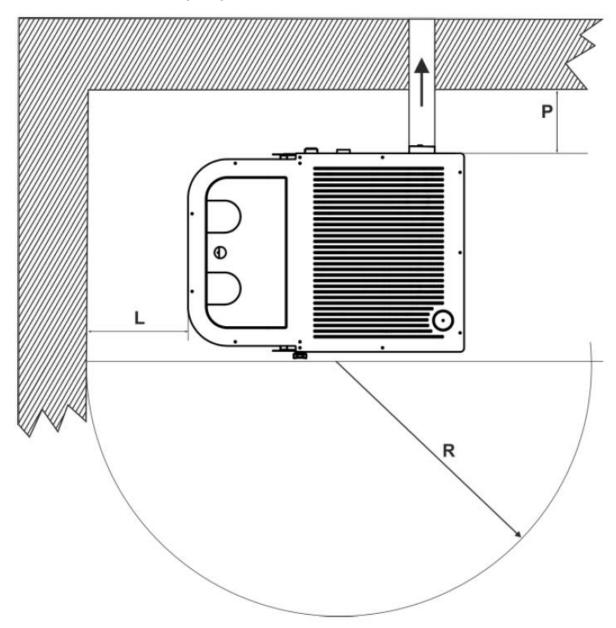
De volgende figuren laten de minimale veiligheidsafstanden zien, die altijd aangehouden moeten worden.

#### 4.2.1 Hoekinstallatie (mm)



<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

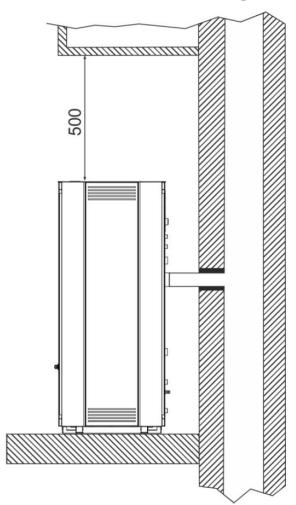
#### 4.2.2 Muur installatie (mm)



#### Veiligheidsafstanden van ontvlambaar materiaal:

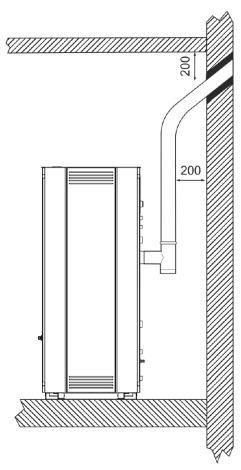
Minimum (lucht)afstand van een ontvlambare achterwand Minimum (lucht)afstand van een ontvlambare zijwand Frontale afstand van ontvlambaar materiaal P=200 mm L=200 mm R=1000 mm

#### 4.2.3 Afstand tot ontvlambare plafonds en zwevende plafonds (mm)



<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

#### 4.2.4 Afstand tot rookafvoerbuizen tot ontvlambare muren (mm)

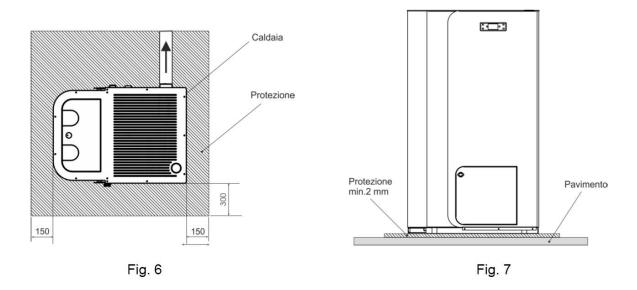


#### 4.3 Vloerbescherming

In het geval van een waardevolle vloer of een vloer, die gevoelig is voor hitte, vocht of brandbaar is, moet vloerbescherming gebruikt worden (een blad van staal, marmer of steen of tegels).

Welk type bescherming ook gekozen wordt, het moet minstens 300 mm aan de voorkant uitsteken en minstens 150 mm aan beide zijkanten. Daarnaast moet de bescherming het gewicht van de boiler kunnen dragen en minstens 2 mm dik zijn (figuur 6 en 7)

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv



#### 4.3 Minimum afstanden voor het positioneren van luchttoevoergaten

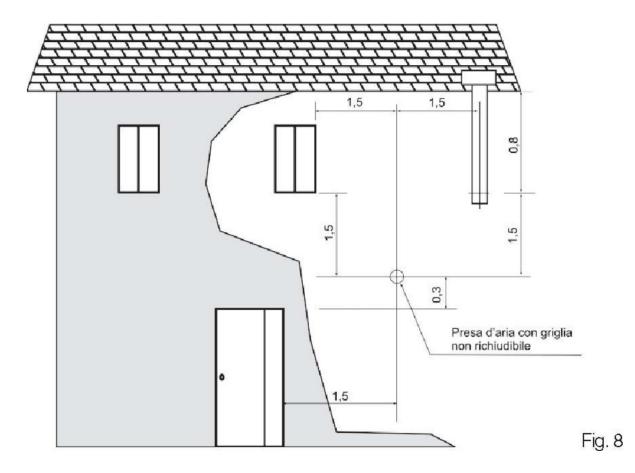
Toevoergaten voor de pelletboiler kunnen niet aangesloten worden aan een luchtverdeelsysteem of direct aan een in de muur geplaatst toevoer gat voor lucht.

Een correcte en veilige positionering van het gat voor de luchttoevoer moet voldoen aan de eisen, die in paragraaf 1.3 beschreven zijn.

Er moeten bepaalde afstanden in acht genomen om te voorkomen dat rook door een andere bron kan verwijderd worden; bijvoorbeeld een geopend raam kan de lucht naar buiten zuigen, zodat het de boiler mist.

gepositioneerd zijn op minstens:		
1.5 m	onder	deuren, ramen, rook
1.5 m	horizontaal van	kleppen, luchtgaten
0.3 m	boven	etc.
1.5 m	weg van	rook uitlaat

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv



#### 4.5 Rook-afzuigschacht

#### 4.5.1 Algemene opmerkingen

WAARSCHUWING: de pellet boiler is niet gelijk aan andere boilers. De stroom van rook wordt gestuurd door een ventilator, die de druk in de verbrandingskamer op peil houdt en voor een lichte druk rond het rookkanaal zorgt. Daarom is het van belang dat de laatste compleet waterdicht en juist geïnstalleerd is vanuit het oogpunt van zowel functioneren en veiligheid.

De constructie van het rookkanaal dient door gespecialiseerd personeel of een gespecialiseerd bedrijf te gebeuren, zoals in de deze handleiding beschreven staat. Zorg ervoor dat het rookkanaal zo geïnstalleerd is dat de periodieke schoonmaak gedaan kan worden zonder onderdelen weg te hoeven halen.

Buizen moeten **ALTIJD** verzegeld worden met siliconen (**geen cement**), die weerstand bieden en hun elastische karakter behouden onder hoge temperaturen (250°C) en moeten verzekerd zijn met een schroef van 3.9mm doorsnede, die zijn eigen gat kan creëren.

- De installatie van dempers of kleppen die de doorgang van uitlaatgassen kan belemmeren **is verboden**.
- De installatie aan een rookkanaal waar ook rook of stoom van andere apparaten in uitkomt (boilers, kappen, etc.) **is verboden**.

#### 4.5.2 Buizen en de maximaal bruikbare lengten

De onderdelen moeten gemaakt zijn van materiaal met een A1 klasse wat betreft reactie op vuur (UNI EN 13501-1). In het bijzonder is het gebruik van met metaal verlengbare of flexibele slangen verboden.

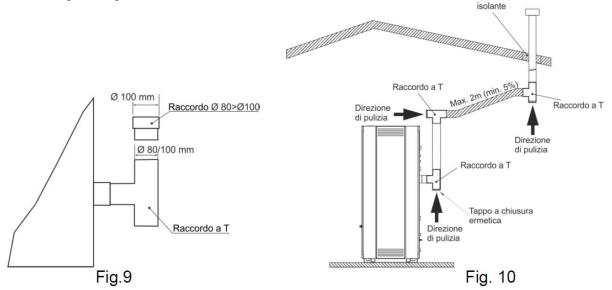
Enkel- of dubbelwandige stalen buizen met een diameter van **80 mm** of **100 mm** van binnen (voor buizen binnenin de schoorsteen maximaal 150 mm) kunnen gebruikt worden.

De man-vrouw aansluitingsstukken moeten minstens 50 mm lang zijn.

De diameter van de buis hangt af van het type systeem. De boiler is gemaakt voor buizen met een doorsnede van 80 mm en 100 mm (controleer het blad met technische data van het desbetreffende model). Zoals te zien is in de tabel hieronder kan een dubbelwandige, 100 mm doorsnede, buis nodig zijn in het geval van sommige modellen.

TYPE SYSTEEM	MET Ø 80 mm BUIS	MET DUBBELWANDIGE Ø 100 mm BUIS
Minimum lengte	1,5 m	2 m
Maximum lengte (met 3 90° bochten	4,5 m	8 m
Voor installaties 1200 m boven	-	Verplicht
zeeniveau		
Maximum aantal bochten	3	4
Horizontale secties met minimaal	2 m	2 m
5% helling		

NOOT: drukverlies van een 90° bocht kunnen gelijkgesteld worden aan 1 meter pijp; de Taansluiting moet gezien worden als 90° bocht.



## 4.5.3 Gaten voor het doorlaten van het rookkanaal in muur of dak: aanbevolen isolatie en diameter

Wanneer de plaats van de boiler gekozen is (sectie 4.1) moeten er gaten geboord worden voor het doorlaten van het rookkanaal. Dit varieert afhankelijk van het type van installatie (zie daarom 4.5.2 voor de diameter van het rookkanaal en afhankelijk van het type muur of dak waar de pijp doorheen moet (tabel 3).

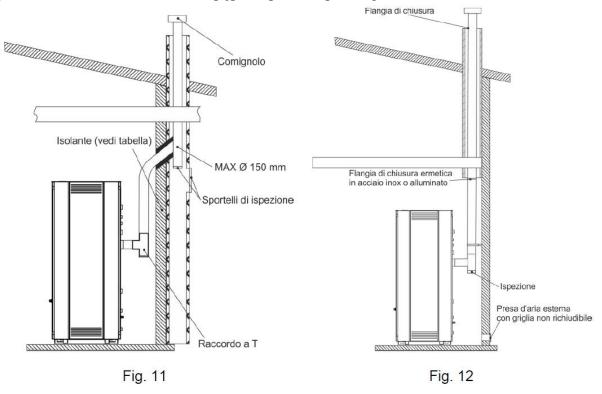
De isolatie moet van mineraal zijn (steenwol of keramische vezels) met een nominale dichtheid van meer dan 80 kg/m³.

	Diameter rookkanaal (mm)	
Isolatie dikte (mm)	Ø80 tot 24 kW	Ø 100 vanaf 28 kW

		Diemeter van de ga	aten (mm)
Houten muur, of muur, die ontvlambaar	100	280	300
is of ontvlambare delen heeft			
Betonnen muur of dak	50	180	200
Stenen muur of dak	30	140	160

#### 4.5.4 Het gebruik van een traditioneel type schoorsteen

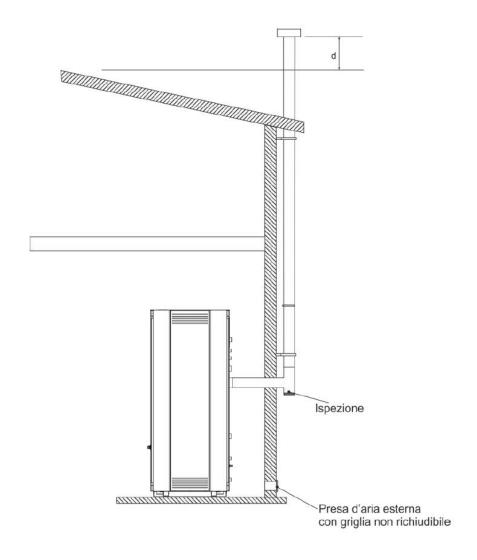
Wanneer u een al bestaande schoorsteen wilt gebruiken is het aan te raden om door een professionele schoorsteenveger te laten controleren of deze waterdicht is. Dit omdat rook en gassen al onder kleine druk door kleine scheurtjes heen kunnen dringen en leefomgevingen kunnen bereiken. Wanneer uit de inspectie blijkt dat de schoorsteen niet helemaal intact is, is het aan te raden de schoorsteen met een nieuwe pijp uit te rusten. Wanneer de bestaande schoorsteen groot is raden we aan een buis aan te brengen met een maximum diameter van 150 mm. Het is ook aan te raden om de uitlaatschacht te isoleren. De figuren 11 en 12 demonstreren de oplossingen die mogelijk zijn wanneer u een bestaande schoorsteen wilt gebruiken. Veelal is een flexibele pijp een perfect oplossing voor dit alles.



#### 4.6 Het gebruik van een externe rookkanaal

Een externe rookschacht kan alleen gebruikt worden als hij aan de volgende eisen voldoet:

- Alleen geïsoleerde buizen (dubbelwandig) van roestvrijstaal, die aan het gebouw verzekerd zijn zouden gebruikt moeten worden.
- Onderaan de schacht zou een inspectiegebied gecreëerd moeten worden om periodieke controles en onderhoud mogelijk te maken.
- Hij moet uitgerust zijn met een winddichte schoorsteenkap en een afstand 'd' bewaren vanaf de nok van het gebouw, zoals beschreven in paragraaf 1.2.
- Figuur 13 laat de oplossing zien wanneer u een externe rookschacht gebruikt.



<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

#### 5. MONTAGE

#### 5.1 Algemene opmerkingen

De volgende algemene aanbevelingen zijn om ongelukken en schade aan het product te voorkomen:

- Het uitpakken en de installatie dient met minstens twee personen te gebeuren
- Alle handelingen dienen uitgevoerd te worden met de juiste middelen en in volledige overeenstemming met de veiligheidsregels.
- De plaatsing van het verpakte product moet behouden worden in overeenstemming met de richtlijnen, die schriftelijk en door middel van pictogrammen op de verpakking aangegeven staan.
- Zorg bij het gebruik van touwen, riemen, banden en kettingen dat ze het gewicht kunnen dragen en in goede staat zijn.
- Wees voorzichtig bij het verwijderen van de verpakking en doe dit langzaam en met continue bewegingen om het stuk gaan van de touwen en kettingen te voorkomen.
- Kantel de boiler niet te ver om omvervallen te voorkomen.
- Sta niet te dicht bij de machines die laden en lossen (vorkheftrucks, kranen, etc.)

#### 5.2 Uitpakken

Pak het product voorzichtig uit om schade of krassen te voorkomen. Verwijder de verpakking en alle stukken van plastic of karton die losse onderdelen tegenhouden etc. van de boiler. Vergeet niet de verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen te houden, omdat ze potentiele bronnen van gevaar kunnen zijn. Gooi ze weg volgens de regels.

#### 5.3 Electrische aansluiting

De boiler is uitgerust met een stroomkabel, die aangesloten moet worden aan een stopcontact met 230V 50Hz. De output aan de achterkant is geïllustreerd in Figuur 14.

De gebruikte stroom is aangegeven in het hoofdstuk "SPECIFICATIES EN TECHNISCHE DATA" in deze handleiding.

De wet schrijft voor dat het systeem op juiste wijze geaard moet zijn en uitgerust met een contactverbreker.

Zorg ervoor dat de kabel voor de elektriciteit niet in aanraking komt met hete delen, wanneer de boiler in zijn uiteindelijke positie staat.

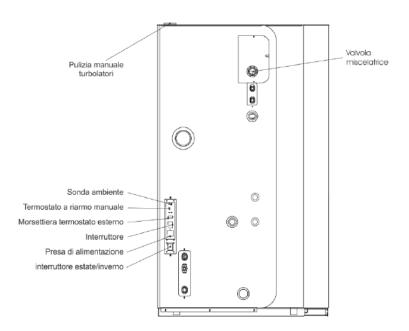


Fig. 14

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat de elektrische plug toegankelijk blijft na de installatie van de boiler.

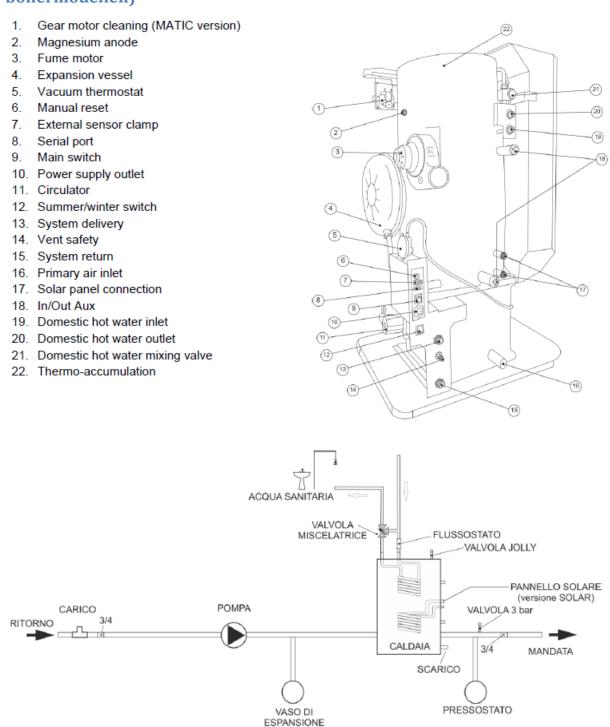
#### 5.4 Wateraansluiting (alleen bij Hydro- en boilermodellen)

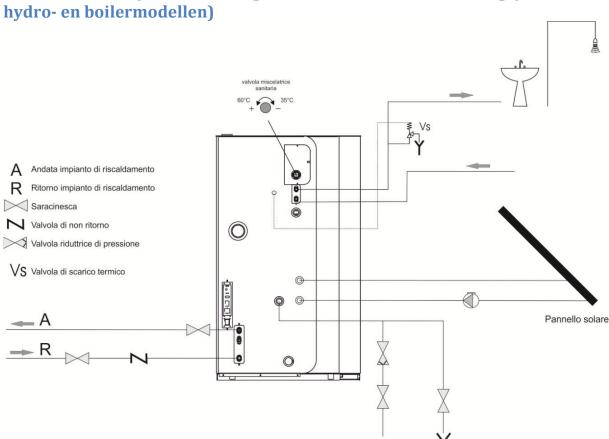
Waarschuwing: sluit bij de aansluiting van de toevoer en de afvoer flexibele slangen van ten minste 70 cm aan, zodat de boiler gemakkelijk verschoven kan worden voor onderhoud.

**BELANGRIJK**: verwijder de rubberen pluggen van de aansluitingen voor het aansluiten van de toe- en afvoer.

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

## 5.5 Hydraulisch diagram van de verwarmingsboiler (alleen voor hydro- en boilermodellen)





## 5.5.1 Indicatief hydraulisch diagram van alleen de verwarming (alleen voor hydro- en boilermodellen)

#### 5.5.2 Installatie van een externe thermostaat

De werking van de boiler kan aangepast worden door elke thermostaat die via de terminal box aan het elektronische bord aan de achterkant van de boiler aan te sluiten (zie elektrische diagram). De aansluiting met de thermostaat kan gedaan worden door een 2x0,5 mm² kabel. **Dit moet gedaan worden door gekwalificeerd personeel.** Er kunnen verschillende thermostaten parallel aangesloten worden.

Wanneer u ervoor kiest een externe thermostaat te gebruiken, zet dan de waarde van de kamertemperatuur op het display van de boiler op het minimum (7°C). Op die manier zal de boiler gecontroleerd worden door de externe thermostaat.

Wanneer de boiler aanstaat is de externe thermostaat gesloten. De boiler werkt dan op het ingestelde niveau. Een virtuele LED zal oplichten in de linkerbovenhoek van het display. Wanneer de thermostaat open gaat zal de boiler naar zijn minimum niveau gaan en staat er 'modulating' op het display. Deze modulatie stopt alleen als de thermostaat weer dicht gaat. In dat geval zal de boiler teruggaan naar het niveau dat de gebruiker ingesteld heeft en zal het display 'modulating' laten zien en een indicatie van het ingestelde niveau.

#### 5.6 Afstandsbediening

De afstandsbediening wordt aangeleverd zonder een batterij (type 1). Stop er een passende batterij in en let daarbij op de polen (dit is aangegeven op de data pagina van de afstandsbediening). Voor informatie over het type afstandsbediening en batterij zie paragraaf 6.3.12.

#### 6. GEBRUIK

**Termoboiler** boilers zijn gemaakt voor 24/7 gebruik, elke dag van het jaar. De boiler is gemaakt om water te verwarmen met een temperatuur boven 70°C. Op deze manier is er altijd water beschikbaar wanneer dat nodig is en voor de productie van warm en veilig tapwater en cv-water. Hiervoor is niet een constante pellet consumptie nodig, omdat de boiler zich automatisch aanpast aan de vraag naar warmte van de aangesloten verwarmingen. Zorg er daarom voor dat de parameters en instellingen juist zijn ingesteld om een goede werking van de boiler mogelijk te maken.

Hieronder staan de essentiële instellingen die juist ingesteld moeten zijn.

- a De vraag naar warmte van het vast verwarmingssysteem in huis moet gebeuren door het aansluiten van een externe thermostaat. De kamertemperatuur moet op 7°C ingesteld worden en een extern contact (die komt van een programmeerbare thermostaat in het huis) maar aangesloten zijn (zie paragraaf 6.3.7).
- **b** Het vermogenslevel van de boiler moet op 5 en de watertemperatuur op 70°C gezet worden (zie paragraaf 6.3.3).
- c De stand-by waarde moet geactiveerd zijn op "01" (zie paragraaf 7.5).

Met deze instellingen zal de werking van de boiler direct gecontroleerd worden door de in het huis geïnstalleerde thermostaat. Daarnaast zal de productie van tap- en drinkwater automatisch geregeld worden door de boiler binnen 24 uur.

Om drink- en tapwater te produceren in de zomer dient u de "summer mode" in te stellen door de schakelaar op de boiler te gebruiken zonder de winter instellingen aan te passen (zie paragraaf 6.3.8).

Zelfs wanneer het mogelijk is **raden wij niet aan** om het aan- en uitzetprogramma te gebruiken en deze te later controleren door de programmeerbare thermostaat (stand-by mode).

Alle lokale regels, inclusief die gerelateerd zijn aan nationale en Europese regels moeten in acht genomen worden bij de installatie van de boiler.

Onjuiste installatie of gebruik van de boiler kan resulteren in het verlies van de garantie.

Gebruik de boiler niet als vuilverbrandingsoven of op welke andere manier ook waarvoor het niet gemaakt is.

Gebruik geen andere brandstof dan houten pellets.

Gebruik geen vloeibare brandstoffen.

Doe geen enkele niet-geautoriseerde aanpassingen aan het apparaat.

Gebruik alleen originele vervangende onderdelen die aangeraden worden door de fabrikant.

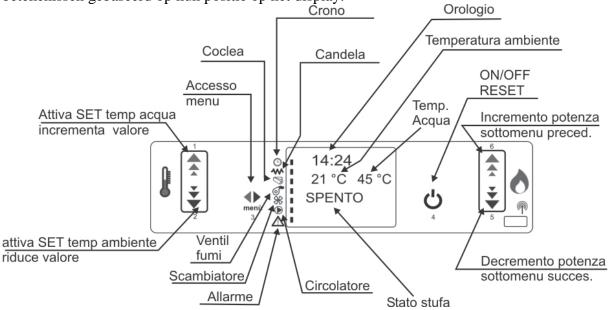
#### Algemeen

- Zorg dat de ruimte, waarin de boiler geïnstalleerd word voldoende geventileerd is (zie sectie "1.3 Externe luchttoevoer).
- Zorg ervoor dat alle uitlaatverbindingen hermetisch met siliconen verzegeld (geen bindmiddel), immuun voor hitte (250  $^{\circ}$ C) en niet beschadigd zijn.
- Controleer periodiek (of laat iemand dit controleren) hoe schoon de uitlaatrook is.
- VOORZICHTIG: houd alle ontvlambare producten verwijderd van de boiler wanneer deze aanstaat (MINIMUM: 100 cm van de voorkant).
- © Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

- VOORZICHTIG: de verbrandingskamer mag alleen geopend worden tijdens schoonmaken en wanneer de boiler uit staat om te voorkomen dat rook en gassen ontsnappen.
- VOORZICHTING: het verwijderen van de veiligheidsplaat in de tank is ten strengste verboden.
- VOORZICHTIG: zorg ervoor bij het aanvullen van de pellets wanneer de boiler aan staat dat niet alle pellets opgebrand zijn en dat er nog een vlam in de brander aanwezig is. Voorkom dat de zak in aanraking komt met hete oppervlakken.
- VOORZICHTIG: verwijder alle overblijfselen van onverbrande pellets veroorzaakt door mislukte ontsteekpogingen voor u de boiler opnieuw aanzet.
- VOORZICHTIG: wanneer tijdens de ontstekingsfase de boiler niet onmiddellijk start en u een boel rook in de verbrandingskamer ontdekt, zet dan de boiler onmiddellijk uit en vervang de pellets. Deze kunnen te vochtig zijn. De ontbranding forceren maakt uw boiler tot een gevaar.
- VOORZICHTIG: wanneer u tijdens het schoonmaken sporen van sponzige of harde pellets vindt, vervang dan de pellets, die u gebruikt, omdat dit veroorzaakt kan worden door pellets van lage kwaliteit zaagsel, die niet geschikt zijn voor dit type boiler. Het forceren van de ontbranding kan vuur of een flinke productie van rook in de schoorsteen veroorzaken.
- VOORZICHTIG: let op de juiste verbranding van de pellets in de brander. ZET DE BOILER ONMIDDELLIJK UIT wanneer u ophopingen van onverbrande pellets ontdekt in de boiler en neem contact op met het service center.

#### 6.1 Beschrijving bedieningspaneel

Het bedieningspaneel geeft informatie over de status van de boiler. U kunt zien dat er veel verschillende displays zijn, waarmee de instellingen veranderd kunnen worden afhankelijk van hoeveel toegang u heeft. Afhankelijk van de modus heeft het display verschillende betekenissen gebaseerd op hun positie op het display.



Hiernaast vindt u de beschrijving van de betekenis van de indicatoren op de linkerzijde van het display. Het lichtgeven van een van de segmenten bij 'status' laat de activatie van het overeenkomende instrument in de lijst hiernaast zien.

	External thermostat
(b)	Programmable thermostat
**	Glow plug
	Feed screw
9	Smoke extractor
35	Exchanger
	Circulator
$\triangle$	Alarm

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

40	BUTTON 4 AAN/UIT	Functies:  - manueel aan/uit van de kachel  - vertrek van het sub-menu  - vertrek van afsluiten of alarm (en naar uir-status)
5	BUTTON 5 VERMOGEN VERMINDEREN	Functies:  - verminderen van het ingestelde vermogen  - bewegen van een submenu naar een vorige
6	BUTTON 6 VERMOGEN VERMEERDEREN	Functies: - vermeerderen van het ingestelde vermogen - bewegen van een submenu naar een volgende
3	BUTTON 3 MENU SELECTIE	Functies: - bewegen naar submenus - bewegen van instelbare thermostaat en instellen van klok - bewegen naar het instellen van technische parameters
1	BUTTON 1 AANPASSEN PARAMETER (TOENAME)	Functies: - bewegen naar boiler water temperatuur (hydro) en kamer temperatuur (lucht) instellingen - verhogen van de waarde in temperatuur modus - verhogen van de waarde in technische parameter modus - activeren van water instellingen in de boiler in actieve modus
2	BUTTON 2 AANPASSEN PARAMETER (AFNAME)	Functies: - bewegen naar kamertemperatuur (lucht en hydro) instellingen - verlagen van de waarde in temperatuur modus - verlagen van de waarde in technische parameter modus - activeren van kamertemperatuur instellingen actieve modus

Hieronder staat een lijst van de betekenissen van de verschillende LEDs, die op het bedieningspaneel te vinden zijn.

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

	Kamer thermostaat LED	De LED is aan wanneer er een aansluiting is met een externe
	Timer LED	thermostaat en deze gesloten is  De LED gaat aan wanneer de programmeerbare thermostaat
E		geactiveerd is; dit betekent dat wanneer de gebruikers paramater 03-01-01 de timer aanzet, dit anders is dat uit
*	Gloei plug LED	De LED gaat aan wanneer de gloei plug opgeladen is
<b>&gt;</b>	Toevoerschroef aan LED	De LED gaat aan wanener de pellet voedingsschroef aan staat
9	Rookventilator LED	De LED gaat aan wanneer de rookventilator aan staat
*	Uitwisselaar LED	De LED gaat aan wanneer de ventilator aan staat (lucht versie)
	Pomp aan LED	De LED gaat aan wanneer de pomp/circulator aan is (alleen bij Hydro en boiler modellen)
$\overline{\mathbb{V}}$	Alarm LED	De LED gaat aan wanneer een alarm geactiveerd bij de kachel

#### 6.2 Eerste ontsteking

Voordat u voor het eerst de boiler ontsteekt MOET een gekwalificeerde technicus de 'FIRST START-UP' en de kalibratie uitvoeren. Daarom adviseren we u contact op te nemen met een partner in ons netwerk van geautoriseerde service centers. Het bedrijf is niet aansprakelijk voor disfunctioneren veroorzaakt door onjuiste installatie, fouten in de installatie, incorrecte eerste ontsteking, of verkeerd gebruik.

Zorg ervoor dat het aansluiten van de elektrische en water aansluitingen goed is gebeurd. Controleer ook of het hydraulische systeem (bij verwarmingsboilers en boilers) een voldoende uitbreidingstank heeft voor maximale veiligheid. Let op dat voldoende hier berekend is door 6% van het hele volume van het systeem. Alle schade aan het systeem of de uitrusting valt niet onder de garantie. De aanwezigheid van de tank, die bij het systeem past, garandeert niet voldoende bescherming tegen aanhoudende thermische expansie van het water van het systeem.

Vul het systeem door de klep bestemd voor het hervullen (die naast de boiler aangeleverd wordt). Het is aangeraden tijdens het herstel niet de maximumdruk van 1 bar te overschrijden. De druk kan direct afgelezen worden van de drukmeter (item 7 in paragraaf 5.5).

De waterlaadfase dient tegelijk te gebeuren met de uitlaten van lucht.

## Controleer voor het aansteken van de boiler of de brander tegen de achterwand van de verbrandingskamer aangeduwd is.

De eerste paar keren dat u de boiler aansteekt kan dit geuren produceren door de verdamping van verf of vet. Ventileer de kamer om de geuren weg te krijgen en vermijdt het langdurig blootstellen aan deze geuren, omdat ze schadelijk kunnen zijn voor mens en dier. Laat kinderen niet in de kamer zijn tijdens deze eerste fase.

Wanneer de tank voor de eerste keer gevuld is moet de pellet toevoerschroef zich vullen. Dit kan even duren. Tijdens dit proces worden de pellets niet verdeeld binnen de verbrandingskamer. Om dit probleem te verhelpen kunt u de opdracht 'initial load' geven in menu 7 van het bedieningspaneel (zie de overige details).

#### 6.3 Verbranding en normaal werking

Voor het aansteken van de boiler:

- Controleer of de boilerdeur vergrendeld is.
- © Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

- Zorg ervoor dat de pellet tank vol is of zoveel bevat dat de boiler de verlangde tijd goed kan functioneren.
- Zorg ervoor dat de verbrander schoon is; vrij van as, overblijfselen of onverbrande pellets (verwijder wanneer nodig de verbrander en maak hem grondig schoon voordat u hem voorzichtig terugplaatst). Zorg dat de verbrander in de aangegeven staat is na het vorige gebruik in het geval van een start met een programmeerde thermostaat.

Wanneer de boiler elektrisch aangesloten is, maar niet aan staat, zal het display het bericht "OFF" laten zien.

#### 6.3.1 Opstarten van de boiler

Om de boiler op te starten houdt u de start button (4) 2 seconden ingedrukt. Wanneer u de boiler start gedurende de laatste fase van de schoonmaak kan het display "WAIT COOLING" aangeven. Wacht in dit geval een minuut voordat u de boiler weer probeert aan te steken.

#### **Eerste fase: voorbereiding**

Het bericht "START" zal op het display verschijnen. In deze fase, die ongeveer een minuut duurt, wordt de pellet gloei plug geactiveerd en de ventilatie in de verbrandingskamer zal starten met de activatie van de ventilator.

#### Tweede fase: ontbranding

Na de voorbereidingsfase zal het display "LOAD PELLETS" aangeven en zal de ontsteking beginnen. Deze tweede fase is verdeeld in twee delen: het laden en de daadwerkelijke ontsteking. Eerst wordt de pellet voedingsschroef geactiveerd en de pellets beginnen in de verbrander te vallen (de Toevoerschroef aan ON LED licht op). Hoe lang dit duurt hangt af van het model (onthoudt dat de brander perfect schoon dient te zijn in het begin van deze fase). Wanneer deze laadfase voltooid is zal de vijzel voor de pellet toevoer voor een zekere tijd, afhankelijk van het model, stoppen. Na deze fase zal de vijzel regelmatig aan en uit gaan en er voor zorgen dat er nieuwe pellets in de brander vallen, terwijl de gloeiplug en de ventilator aan blijven.

De tweede fase is afgelopen wanneer de boiler opmerkt dat het verbrandingsproces succesvol gestart is of na 4 tot 5 minuten na de eerste vlam.

Stop het ontstekingsproces manueel zonder te wachten op het alarm "AL 5 / NO START", wanneer de pellets in de brander blijven vullen zonder dat dit gebeurt.

#### Derde fase: stabilisatie

Wanneer het starten van het verbrandingsproces gedetecteerd is begint de derde fase en op het display verschijnt de melding "FIRE PRESENT". De toevoer van pellets zal verminderd worden en de ventilatie vermeerderd om de vlam te stabiliseren en zich te ontdoen van het teveel aan pellets, die in de verbrander zijn gekomen tijdens het ontstekingsproces. Deze fase duurt ongeveer 5 minuten.

Wanneer de stabilisatiefase voltooid is ("FIRE PRESENT") zal de boiler overschakelen naar de normale verbrandingsfase.

# 6.3.2 Geen opstart

Zoals gezegd, wanneer de start van de verbranding niet gedetecteerd wordt zal op het display de melding "AL 5 NO START" verschijnen en een akoestisch signaal zal gegeven worden met regelmatige tussenpozen (als de buzzer functie actief is in Menu 6).

Houdt ON-OFF (4) twee seconden ingedrukt om het alarm uit te zetten. Het akoestische alarm zal stoppen en de boiler zal naar de "FINAL CLEANING" status gaan en daarna "OFF".

Voor het starten van een nieuwe verbrandingscyclus:

- Verifieer de reden van het alarm.
  - In het bijzonder:
- Verifieer of de pellet tank niet leeg is.
- Verifieer of de verbrander in de juiste positie geplaatst is.
- Verwijder de onverbrande pellets uit de verbrander (**ERG BELANGRIJK**)

Wanneer het apparaat regelmatig niet wil ontbranden is vaak de reden dat het onderhoud niet voldoende is geweest of een slechte kwaliteit van de pellets. Contacteer in dit geval het service center.

# 6.3.3 Normale werking

Wanneer de ontstekingsfase voorbij is zal de boiler overgaan op zijn normale verbrandingsmodus.

Gedurende deze fase zal het display de volgende informatie geven:

- De eerste regel laat de tijd zien.
- De tweede regel laat aan de linkerkant de kamertemperatuur zien en aan de rechterkant de watertemperatuur in de boiler.
- De derde regel laat het melding "WORKING" zien met het ingestelde vermogen (van 1 tot 5) daarnaast.
- De vierde regel laat normaal gesproken het vermogen op het desbetreffende moment zien (knipperend van 1 tot 5). De melding "MODULATE" is ook te zien wanneer de kamertemperatuur of watertemperatuur overeenkomen met de ingestelde temperatuur (zie de corresponderende paragraaf)



Tijdens de normale werking van de boiler kunt u de volgende handelingen uitvoeren:

- Het instellen van het vermogen van de boiler, waarbij gekozen kan worden uit vijf beschikbare niveaus. Het instellen kan gedaan worden met de BUTTONS "6" om het vermogen te verhogen en "5" om deze te verlagen.
- © Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

- Programmeerbare thermostaat parameter instellingen (zie de corresponderende paragraaf).
- Instellen van de kamertemperatuur, waarbij gekozen kan worden uit een temperatuur tussen de 7°C en de 40°C. **Als u de externe thermostaat aansluit moet de temperatuur op 7°C staan.** Klik eenmaal op "2" en verhoog daarna de temperatuur met "1" en verlaag deze met "2".
- Instellen van de boilertemperatuur, waarbij gekozen worden uit een temperatuur tussen de 60°C en de 80°C. **De ideale temperatuur van de boiler is 70°C.** We raden aan deze instelling te behouden behalve als u daar goede technische redenen voor hebt.
- Klik eenmaal op "1" en verhoog daarna de temperatuur met "1" en verlaag deze met "2"
- Bekijk de druk in het water circuit. Houd daarvoor "5" ingedrukt.

Het periodieke schoonmaken van de verbrander gebeurt ook tijdens het gebruik in de normale modus. De schoonmaakmodus wordt geactiveerd met regelmatige tussenpozen van ongeveer een uur. Op deze manier kan de rookuitlaat maximaal werken terwijl de toevoer van nieuwe pellets geminimaliseerd wordt. Voor boilers met automatische schoonmaak van de doorlating van het gas en/of de brander worden deze functies ook geactiveerd. Dit is nodig om ophopingen van as in de verbrander te verwijderen en ervoor te zorgen dat de ventilatie en de verbranding goed verlopen. Tijdens het schoonmaken laat het display de melding "BRAZIER CLEANING" zien. Wanneer u een overmatige ophoping van pellets in de brander bemerkt tijdens normaal gebruik, zet dan de boiler onmiddellijk uit en neem contact op met het service center. Wanneer u verbranding forceert kan de boiler een gevaar worden.

# 6.3.4 Aanpassingen gebaseerd op de kamertemperatuur

De boiler is uitgerust met een interne temperatuursensor, die het mogelijk maakt om het vermogen aan te passen aan de gewenste kamertemperatuur.

Voor de juiste werking van de sensor is het nodig om na te gaan of te sensor zo gepositioneerd is bij de achterkant van de boiler (zie figuur 14), dat die niet dicht bij de rookuitlaat pijp is geplaatst en niet in contact is met objecten of muren.

Gebruik knop "2" om de kamertemperatuur in te stellen. De melding "SET ROOM TEMP" zal verschijnen onderaan het display en het bovenste gedeelte zal de ingestelde temperatuur laten zien.

Gebruik de knoppen "1" en "2" om deze waarde aan te passen tot u de verlangde temperatuur bereikt (7°C tot 40°C). Wanneer de kamertemperatuur de ingestelde temperatuur bereikt zal de boiler overschakelen op minimaal vermogen en laat de laatste regel van het display de melding "MODULATE" zien. Deze aanpassing zal zo blijven tot de kamertemperatuur weer onder de ingestelde temperatuur uitkomt. In dat geval zal de boiler weer actief worden met het ingestelde vermogensniveau en de boiler zal weer normaal gaan werken. De melding "MODULATE" zal weergegeven worden.

# 6.3.5 Aanpassingen gebaseerd op de boiler water temperatuur

De boiler is uitgerust met een boiler watertemperatuur sensor, die het mogelijk maakt om zijn vermogen aan te passen aan de gewilde temperatuur.

Gebruik knop "1" om de temperatuur in te stellen. Wanneer u deze knop indrukt zal in het onderste gedeelte van het display de melding "SET WATER TEMP" verschijnen en in het bovenste gedeelte de ingestelde watertemperatuur. Gebruik de knoppen "1" en "2" om deze

waarde aan te passen tot u de verlangde temperatuur hebt bereikt (van 60°C tot 80°C). We raden aan de watertemperatuur in de boiler op 70°C in te stellen.

Druk kort "4" om dit instelscherm te verlaten of wacht enkele seconden tot het automatisch teruggaat naar werk of stand-by positie.

Tijdens de actieve fase zal de boiler op het maximale vermogen draaien dat ingesteld is wanneer de watertemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur.

Wanneer de watertemperatuur de ingestelde temperatuur gaat benaderen (verschil van minder dan 4°C) zal het vermogen van de verwarmer langzaam afnemen. De onderste regel in het display laat met een knipperend nummer het vermogensniveau zien waarmee de boiler op dat moment werkt. Een afname van de watertemperatuur zal overeenkomen met een verhoging van het vermogensniveau totdat het terug is op het maximaal ingestelde vermogensniveau. We raden aan het maximumvermogen van de Hydro boiler altijd op zijn maximale waarde "5" te zetten.

Wanneer, ondanks dat het vermogen afneemt, de boiler watertemperatuur toch blijft stijgen, zal de onderste regel van het display de melding "MODULATE" geven (in dit geval zal de ventilator niet stoppen). Wanneer, ondanks aanpassingen, de temperatuur toch door lijkt te stijgen en de ingestelde temperatuur met meer dan 8°C overschrijdt (van 70³C naar 78°C) zal de boiler overgaan in stand-by modus. Op het display verschijnen de meldingen "WAITING FOR COOL" wanneer de boiler schoon wordt gemaakt en daarna "ECO STOP" in stand-by modus. Wanneer, ondanks dat de boiler zich aanpast, de temperatuur blijft stijgen terwijl er geen aanvraag is naar warm water, zal dit model boiler in stand-by modus actief moeten zijn met het interval 01 (zie paragraaf 7.5).

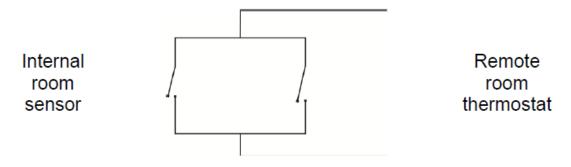
# 6.3.6 Circulatiepomp

Dit model heeft een cv-circulatiepomp en een aanvullende tank die de directe aansluiting van het boilersysteem aan de radiatoren mogelijk maakt. De circulator start wanneer het water de temperatuur van 60°C bereikt (dit is de optimale temperatuur voor dit model). Boven deze temperatuur wordt de temperatuur aangepast aan de temperatuur die op de kamer- of externe thermostaat aangegeven is. Een bladschroef is aanwezig aan de achterkant van de boiler om alle lucht uit de circulator zelf te verwijderen.

#### 6.3.7 Externe thermostaat

De werking van de boiler kan door elke externe kamerthermostaat, die aan het circuit bord aangesloten is (zie elektrisch diagram), aangepast worden. De aansluiting van de thermostaat kan gedaan worden door gebruik te maken van een 2x0.5 mm² kabel. **Deze aansluiting dient door gekwalificeerd personeel te gebeuren.** Aan de achterkant van de boiler is een terminal box, waar de verlangde aansluiting gemaakt kan worden (zie figuur 14)

De externe thermostaat werkt parallel aan de interne thermostaat van de boiler.



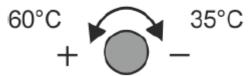
Om alleen de externe thermostaat te laten werken moet u de kamertemperatuur op de interne thermostaat op zijn minimum zetten (7°C). Hiermee blijft het interne contact behouden van de altijd open boiler (behalve voor antivriesfuncties onder 7°C. Vanaf dan zal de aanpassing van temperatuur slechts gebeuren door de externe thermostaat. **U kunt meer dan een extern contact parallel aansluiten** (contacten gerelateerd aan verschillende kleppen).

In de hierboven beschreven situatie (de kamertemperatuur ingesteld op 7°C en twee externe contacten die aangesloten zijn aan de boiler), zal de boiler op het ingestelde vermogen werken als ten minste een externe thermostaat aangesloten is. Als alle contacten gedeactiveerd zijn zal de boiler naar zijn minimale vermogen gaan, zal de circulator stoppen en zal op het display de melding "MODULATE" verschijnen. Deze melding zal op het display blijven staan tot de externe contacten opnieuw aangezet worden.

# 6.3.8 Productie van heet water binnenshuis

De Termoboiler boilers kunnen heet water produceren voor gebruik in huis. Dit hete water wordt geproduceerd door een koperen spoel met vinnen. Een schakelaar is aangesloten stroomopwaarts van deze spoel om de boiler te controleren. Aan de andere kant is er een ventiel aangesloten waarbij u met een knop de output temperatuur kan aanpassen tussen 35°C en 60°C.

# valvola miscelatrice sanitaria



Aan de achterkant van de boiler kunt u dit ventiel aanpassen (zie figuur 14). Tijdens normaal gebruik zorgt de vraag naar warm water dat de boiler op mijn maximum vermogen moet draaien (niveau 5). In dit geval staat de boiler temperatuur op 75°C (de waarde wordt bepaald door een technische parameter), wordt de aanpassing door de externe thermostaat stopgezet en zal de circulator werken zoals ingesteld door de technische parameter. Als de boiler in standby modus staat ("ECO STOP") heeft de vraag naar heet water geen zin tot de boiler temperatuur hoger is dan 75°C. Wanneer deze temperatuur bereikt is zal de boiler automatisch starten.

#### Zomermodus

The Termoboiler boilers maken het mogelijk een zomermodus in te stellen met een schakelaar aan de achterkant van de boiler (zie figuur 14).



# Winter mode



# Summer mode

Deze schakelaar grijpt in in het vermogen van de circulator en behoudt de instellingen van de externe thermostaat. **De stand-by modus moete actief zijn met een interventie tijd die gelijk is aan 01.** (zie paragraaf 7.5). Met een dagelijks verbruik van ongeveer 2 kilogram aan pellet kan deze instelling er voor zorgen dat u 24/7 warm water heeft. Het algemene pellet gebruik is proportioneel aan de hoeveelheid water die gebruikt wordt.

#### 6.3.9 Het schoonmaken van de verbrander

Gedurende de normale werking van de boiler zal "BRAZIER CLEANING" met een ingesteld interval geactiveerd worden. Gedurende deze tijd zal op het display de melding "BRAZIER CLEANING" te zien zijn, zal de ventilatie toenemen en zullen de vlammen lager worden in de verbrander. In MATIC modellen met automatische schoonmaak wordt de schoonmaak van de turbolator geactiveerd. In de modellen waarvoor meerdere brandstoffen gebruikt kunnen worden zal ook de mechanische schoonmaak van de brander geactiveerd worden. Deze operatie is nodig om het ophopen van as in de brander te voorkomen en de efficiency van de boiler te behouden.

Zet de boiler onmiddellijk uit wanneer u een overmatige ophoping van pellets in de brander ontdekt (meer dan de helft van de brander zelf) en maak de brander schoon. Neem direct contact op met het service center.

#### 6.3.10 Afsluiten

Termoboiler boilers zijn gemaakt om 24/7 aan te staan met een actieve stand-by modus. Maar de boiler kan ook op elk moment uitgezet worden door knop vier enkele seconden in te drukken ()

Nadat het afsluitsignaal ontvangen is zal het display de melding "FINAL CLEANING" laten zien zal de rookuitlaat ventilator minimaal 10 minuten op volle snelheid draaien om de boiler helemaal te laten afkoelen. Daarnaast zal ook de mechanische schoonmaak van de rookafvoer en de brander geactiveerd worden (in de modellen waar dit aanwezig is).

WAARSCHUWING: haal in deze fase nooit de elektriciteit van de boiler, omdat dit problemen voor de boiler kan creëren en de volgende ontstekingsfasen kan bemoeilijken.

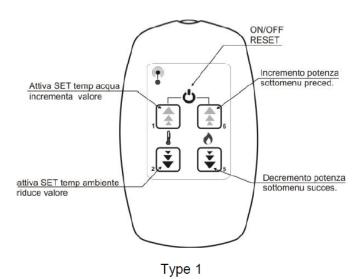
#### 6.3.11 Onderbreken van de elektriciteitstoevoer

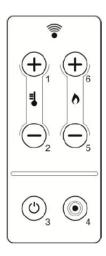
In het geval van het kort onderbreken van de elektriciteitstoevoer (minder dan 10 seconden) zal de boiler automatisch zonder alarm opnieuw opstarten. Wanneer de toevoer langer onderbroken wordt terwijl de boiler werkte zal de boiler in stand-by modus gaan en zal de boiler opnieuw opstarten. Wanneer dit gebeurt in de ontstekingsfase zal het alarm "AL 1 – BLACH OUT" gegeven worden. De boiler zal dan niet automatisch opnieuw opstarten, omdat eerst het alarm handmatig uitgezet dient te worden.

# 6.3.12 Afstandsbediening

De bediening van de boiler is zo gemaakt dat het verschillende opdrachten via de afstandsbediening kan ontvangen.

- ON/OFF functie: duw de knoppen die gemarkeerd zijn met "1" en "6" in om de boiler aan of uit te zetten.
- **Aanpassen van vermogen**: wanneer de boiler normaal werkt kan met de knoppen "5" en "6", die gemarkeerd worden door een vlam, het vermogen van de boiler aangepast worden.
- **Aanpassen van de temperatuur**: wanneer de boiler normaal werkt kan na het indrukken van knop "2" met de knoppen "1" en "2", die gemarkeerd worden door een thermometer, de verlangde temperatuur aangepast worden (10° tot 30°C).
- **Aanpassen van de watertemperatuur**: wanneer de boiler normaal werkt kan na het indrukken van knop "1" met de knoppen "1" en "2", die gemarkeerd worden door een thermometer, de verlangde watertemperatuur aangepast worden (30° tot 80°C).





Type 2

Type 1 afstandsbediening – batterij type A 23 12V Type 2 afstandsbediening – batterij type CR2025 3V

# 7 MENU

Toets knop "3" (MENU) om naar het menu te gaan.

Het menu is ingedeeld in verschillende onderdelen en niveaus die je de toegang geven tot de board instellingen en het programmeren. De menuonderdelen, die je toegang geven tot de technische instellingen zijn beschermd met een toegangscode.

#### Gebruikersmenu

De volgende tabel beschrijft kort de structuur van het menu met de focus op de onderdelen die voor de gebruiker beschikbaar zijn in deze sectie.

Volg de richtlijnen hieronder om vanaf het menu instellingen te veranderen:

Gebruik knop "3" om bij een geselecteerd menu of submenu te komen (u gaat een stap verder).

Gebruik knop "4" om het omgekeerde te doen en het menu of submenu te verlaten waar u op dot moment bent (u gaat een stap terug).

Gebruik de knoppen "1" en "2" om waarden van parameters aan te passen (temperatuur, tijd, etc.).

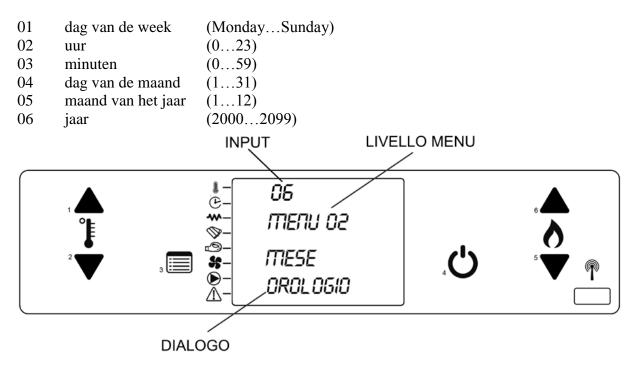
Gebruik de knoppen "5" en "6" om horizontaal tussen de verschillende menu's, submenu's of parameters te schakelen.

# 7.1 Menu 01 "WATER PRESSURE"

Menu 1 laat de waterdruk in de boiler zien. Gebruik de knoppen "1" en "2" om de druk controle uit te zetten (off) wanneer deze is aangesloten aan een open vat of wanneer de drukomvormer het niet doet.

# 7.2 Menu 02 "CLOCK SET"

U kunt de tijd en datum instellen in dit menu. Het bord is uitgerust met een lithiumbatterij, die er voor zorgt dat de interne klok meer dan 3/5 jaar loopt. Toets om te veranderen:



# 7.3 Menu 03 "CHRONO SET"

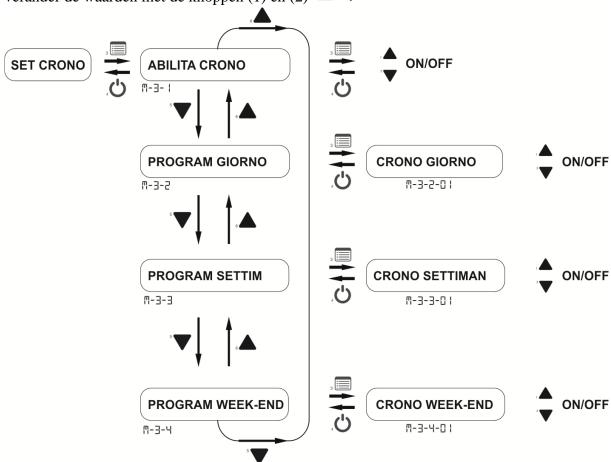
Gebruik dit menu om opstart- en afsluitmomenten in te plannen. Er zijn acht verschillende mogelijkheden verdeeld over drie groepen:

Dagprogramma: 2 opstartmomenten en afsluitmomenten zijn mogelijk per dag.

Weekprogramma: 4 opstartmomenten en afsluitmomenten, waarbij u kunt beslissen welke dagen van de week ze actief moeten zijn.

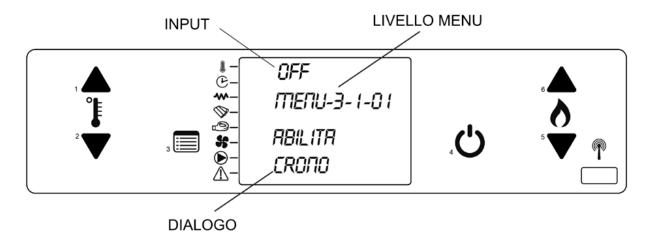
Weekendprogramma: 2 opstartmomenten en afsluitmomenten zijn mogelijk voor zaterdag en zondag.

Ga naar het menu door knop (3) in te drukken ☐, ga terug naar het vorige menu door knop (4) te drukken ♂ en scrol door het menu door de knoppen (5) en (6) te gebruiken ♂ ♠ en verander de waarden met de knoppen (1) en (2) ♠ ♂ ▼



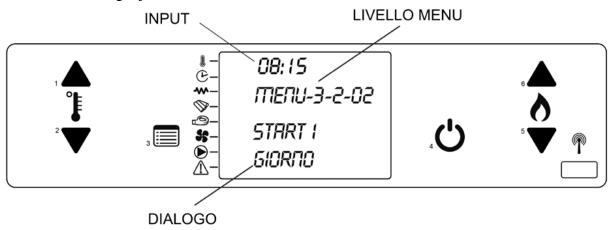
# 7.3.1 Menu 3-1 "ENABLE CHRONO"

Deze functie maakt het mogelijk alle programma's van de thermostaat aan en uit te zetten. Wanneer er "off" staat staan alle programma's uit.



# 7.3.2 Menu 3-2 "Dagprogramma"

Dit maakt het mogelijk alle instelbare thermostaatfuncties aan of uit te zetten en in te stellen.



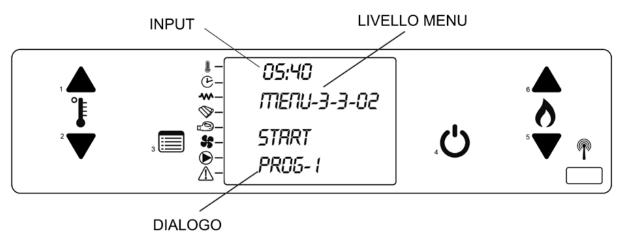
Nadat de eerste parameter (M-3-2-01) "DAILY CHRONO" op "on" staat kan u twee opstartmomenten en twee afsluitmoment kiezen. Voor elke parameter kan u ook de waarde "off" instellen, wanneer u deze niet wilt activeren.

menu level	selection	meaning	Possible values
M 3-2-02	START 1	activation time	00:00-23:50 -OFF
M 3-2-03	STOP 1	disable time	00:00-23:50 -OFF
M 3-2-04	START 2	activation time	00:00-23:50 -OFF
M 3-2-05	STOP 2	disable time	00:00-23:50 -OFF

# 7.3.3 Menu 3-3 "WEEKLY PROG-"

Het weekprogramma kan 4 opstart- en 4 afsluitmomenten bevatten. Voor elk paar (een opstart- en afsluitmoment) kunt u instellen op welke dag van de week u dit programma wilt gebruiken.

Met de eerste parameter, M-3-3-01 "WEEKLY CHRONO", kunt u alle weekprogramma's van de thermostaat aan of uit zetten.



Nadat de eerste parameter (M-3-2-01) "WEEKLY CHRONO" aan is gezet kan u vier opstarten 4 afsluitmomenten kiezen. Voor elke parameter kan ook de optie "off" gekozen worden wanneer u deze niet wilt activeren. Na elk paar tijden van aan- en uitzetten zijn er 7 parameters die met de 7 dagen van de week corresponderen. Elk van deze parameters kan aan of uit gezet worden afhankelijk van het programma dat u wilt activeren per dag van de week (zie de volgende tabellen).

PROGRAMME 1				
menu level	selection	meaning	possible values	
M 3-3-02	START PROG 1	on time	00:00-23:50 -OFF	
M 3-3-03	STOP PROG 1	off time	00:00-23:50 -OFF	
M 3-3-04	MONDAY PROG 1		on/off	
M 3-3-05	TUESDAY PROG 1		on/off	
M 3-3-06	WEDNES-PROG 1		on/off	
M 3-3-07	THURSDAY PROG 1	reference day	on/off	
M 3-3-08	FRIDAY PROG 1		on/off	
M 3-3-09	SATURDAY PROG 1		on/off	
M 3-3-10	SUNDAY PROG 1		on/off	

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

PROGRAMME 2			
menu level	menu level selection		possible values
M 3-3-11	START PROG 2	On time	00:00-23:50 - OFF
M 3-3-12	STOP PROG 2	Off time	00:00-23:50 - OFF
M 3-3-13	MONDAY PROG 2		on/off
M 3-3-14	TUESDAY PROG 2		on/off
M 3-3-15	WEDNES-PROG 2		on/off
M 3-3-16	THURSDAY PROG 2	reference day	on/off
M 3-3-17	FRIDAY PROG 2		on/off
M 3-3-18	SATURDAY PROG 2		on/off
M 3-3-19	SUNDAY PROG 2		on/off

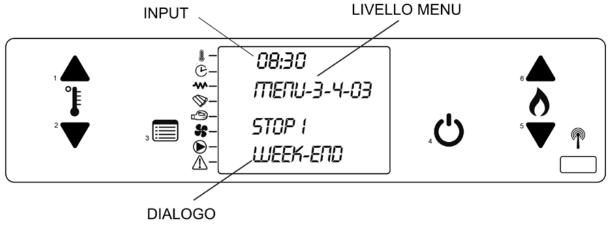
PROGRAMME 3			
menu level	selection	meaning	possible values
M 3-3-20	START PROG 3	on time	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-21	STOP PROG 3	off time	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-22	MONDAY PROG 3		on/off
M 3-3-23	TUESDAY PROG 3		on/off
M 3-3-24	WEDNES- PROG 3		on/off
M 3-3-25	THURSDAY PROG 3	reference day	on/off
M 3-3-26	FRIDAY PROG 3		on/off
M 3-3-27	SATURDAY PROG 3		on/off
M 3-3-28	SUNDAY PROG 3		on/off

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

PROGRAMME 4				
menu level	selection	meaning	possible values	
M 3-3-29	START PROG 4	on time	00:00-23:50 -OFF	
M 3-3-30	STOP PROG 4	off time	00:00-23:50 -OFF	
M 3-3-31	MONDAY PROG 4		on/off	
M 3-3-32	TUESDAY PROG 4		on/off	
M 3-3-33	WEDNES- PROG 4		on/off	
M 3-3-34	THURSDAY PROG 4	reference day	on/off	
M 3-3-35	FRIDAY PROG 4		on/off	
M 3-3-36	SATURDAY PROG 4		on/off	
M 3-3-37	SUNDAY PROG 4		on/off	

# 7.3.4 Menu 3-4 "WEEKEND PROG-"

Dit maakt het u mogelijk om instelbare thermostaatfuncties voor het weekend (zaterdag en zondag) in te stellen en aan of uit te zetten. Net als bij het dagprogramma is er een parameter, die aangeeft of de optie aan of uit staat en twee paren van opstart- en afsluitmomenten. Het programma zal, zoals gezegd, alleen op zaterdag en zondag actief zijn.



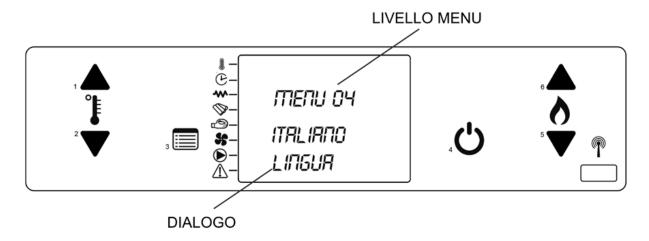
TIP: om verwarring en ongewild opstarten en afsluiten te voorkomen kunt u het beste maar één programma per keer activeren wanneer u niet zeker weet wat voor programma u graag wilt.

Schakel het dagprogramma uit als u weekprogramma's wilt gebruiken. Schakel altijd het weekendprogramma uit als u de weekprogramma's 1, 2, 3 en 4 gebruikt.

Activeer alleen het weekendprogramma als u het weekprogramma uitgezet heeft.

# 7.4 Menu 04 "CHOOSE LANGUAGE"

Dit geeft u de optie om een taal te kiezen uit de aanwezige talen.



# 7.5 Menu 05 "STAND-BY MODE"

Dit menu maakt het mogelijk de "STAND-BY" te activeren en te deactiveren. **Bij Termoboiler boilers moet deze mode altijd geactiveerd zijn om een correcte werking te verzekeren.** De stand-by modus geeft een staat aan waarin de boiler uit gaat, maar waar hij automatisch weer ontstoken wordt als de watertemperatuur onder een ingestelde waarde komen (72°C voor normaal gebruik en 75°C voor het produceren van water voor gebruik in huis).

Om de stand-by modus te activeren dient u een waarde tussen de 1' en 120' in te stellen op het stand-by menu. **1 is als standaard ingesteld.** Dit nummer geeft het aantal minuten aan en we raden u aan dit te behouden. Als de temperatuur de ingestelde waarde overschrijdt (8°C als standaard), zal de boiler de melding "MODULATE/OK STD BY" weergeven. Na de netgenoemde ingestelde tijd (1 minuut als standaard) en als de boiler niet terug gaat naar de ingestelde waarde, zal de boiler uitgeschakeld worden en in stand-by modus gaan. Tijdens het afsluiten zal het display de melding "WAIT COOLING" laten zien. Deze melding zal zichtbaar blijven tot de melding "ECO STOP / STAND-BY" verschijnt tot de omstandigheden waarin de boiler weer opnieuw aangestoken kan worden geverifieerd zijn. Dit opnieuw aansteken gebeurt wanneer de temperatuur enkele graden (standaard 2°C) onder de ingestelde temperatuur komt (70°C als standaard) of wanneer de temperatuur onder de drempel ingesteld voor de heet watervoorziening komt (75°C als standaardinstelling) wanneer deze modus ingeschakeld is.

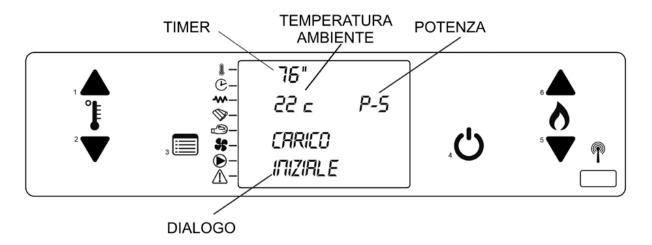
Zet de waarde op "off" als u de stand-by modus uit wilt schakelen.

#### 7.6 Menu 06 "BUZZER MODE"

Wanneer deze modus uit is zal er geen akoestisch signaal gegeven worden in het geval van een alarm. Wanneer de modus aan staat zal er een buzzer afgaan als het alarm geactiveerd wordt.

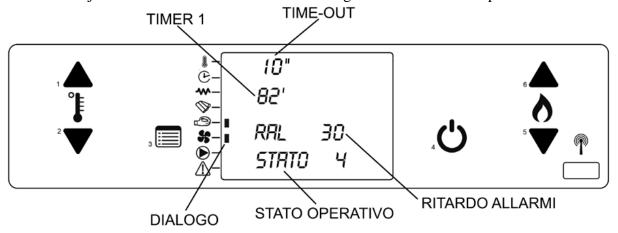
# 7.7 Menu 07 "INITIAL LOAD"

Wanneer het display de melding "OFF" laat zien heeft u 90 minuten om nieuwe pellets voor te laden. Start door knop "1" in te drukken en u kunt stoppen door knop "4" te drukken. Wanneer het voorladen afgerond is kunt u de geladen pellets uit de brander verwijderen.



# 7.8 Menu 08 "STOVE STATUS"

Het menu voor de status van de boiler laat de huidige status van de boiler zien door enkele sensorwaarden en andere variabelen in de boiler te laten zien. Vier pagina's aan waarden en variabelen zijn beschikbaar. Dit menu is alleen voor gekwalificeerd servicepersoneel.



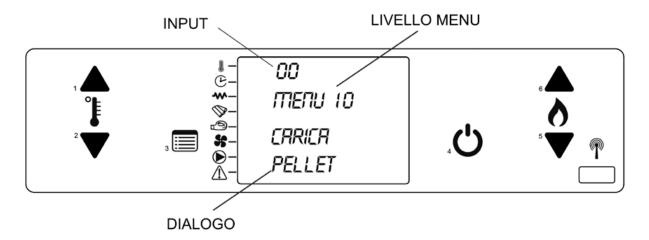
# 7.9 Menu 09 "TECHNICAL CALIBRATIONS"

Dit menu is afgesloten met een toegangscode en is bedoeld voor gekwalificeerd servicepersoneel.

# 7.10 Menu 10 "PELLET TYPE" (alleen bij speciaal ontworpen modellen)

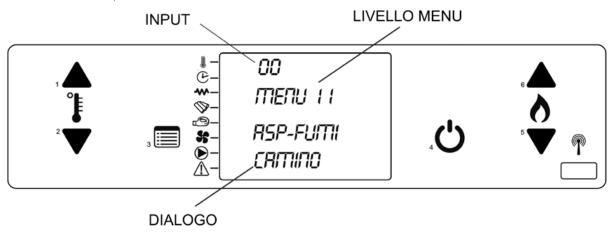
Dit menu maakt het mogelijk tegelijk alle pellet parameters toe of af te laten nemen (kwantiteit van de pellets en de lading in de brander).

De normale instelling is 00. Duw knop "1" en "2" in om deze waarde van -9 tot +9 in te stellen. Met elke stap neemt de ladingstijd van de pellets met 2,5% toe of af.



# 7.11 Menu 11 "FIREPLACE TYPE" (alleen bij speciaal ontworpen modellen)

Dit menu maakt het gebruikers mogelijk om tegelijkertijd alle parameters van de rookventilator toe of af te laten nemen. De standaard instelling is 00. Gebruik de knoppen "1" en "2" om deze waarde aan te passen van -9 tot +9. Met elke stap neemt snelheid van de rookmotor met 2,5% toe of af.



<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

# 8. Veiligheid en alarm

# 8.1 Veiligheidsinstrumenten

WAARSCHUWING: tijdens gebruik kunnen sommige onderdelen van de boiler (deur, handvat, keramische delen) heel hoge temperaturen bereiken.

Denk eraan de genoemde veiligheidsafstand in acht te nemen.

Wees voorzichtig, gebruik de waarschuwingen en volg de instructies.

Zet de boiler onmiddellijk uit zonder de elektriciteit er af te halen en ventileer de ruimte wanneer tijdens gebruik een onderdeel van de boiler of uitlaatpijp rook lekt. Wacht tot de boiler afgekoeld is en verifieer daarna wat de oorzaak van het lek was en bel, wanneer nodig, het servicepersoneel.

De boiler is uitgerust met verschillende instrumenten, die ingrijpen om een veilig gebruik te garanderen.

**WAARSCHUWING**: deze veiligheidsinstrumenten zijn gemaakt om risico's voor of schade aan personen, dieren of dingen te voorkomen en het aanpassen van (knoeien met) deze instrumenten of service door ongeautoriseerd personeel kan deze veiligheid in gevaar brengen.

De veiligheidsinstrumenten op de boiler zijn de volgende:

#### 8.1.1 Rookuitlaat druksensor

Deze sensor is aangesloten aan de rookuitlaat pijp. Het controleert de interne druk van de pijp, waarbij het let op elke afsluiting van de schoorsteenpijp. Hiermee maakt het veilig gebruik van de boiler mogelijk.

# Wanneer hij geactiveerd wordt

Zoals gezegd kunnen er verschillende redenen zijn voor het afgaan van het alarm. Enkele zijn:

- Wanneer de juiste omstandigheden in de rookuitlaat pijp veranderd worden (onjuiste installatie, de aanwezigheid van obstakels of belemmeringen in de pijp, nalatig (negligent) onderhoud, ongunstige weersomstandigheden zoals persistent wind, etc.).
- Wanneer in de afvoerpijp as zich ophoopt en daardoor de uitlaatgassen niet goed afgevoerd kunnen worden (dit kan door slecht of nalatig onderhoud, slecht gebruik van de pellet, niet volledige verbranding, etc.).
- Wanneer de deur van de verbrandingskamer open is.
- Wanneer pellets zich ophopen in de brander.

In elk hierboven beschreven geval stopt de vacuüm druksensor de elektriciteitstoevoer naar de vijzel die pellets toevoert. Hierdoor kunnen er geen nieuwe pellets in de brander vallen en er zal een alarm naar het bord gestuurd worden. Wanneer het alarm afgaat, zal op het display de melding "AL 8 – LOW PRESSURE" verschijnen.

#### Wat te doen:

- Zet de boiler in stand-by modus door de uitknop enkele seconden in te drukken (4) (het akoestische alarm zal stoppen).
- Wacht tot de overige pellets in de brander verbrand zijn.
- Wacht tot de boiler afgekoeld is en verifieer en verwijder dan de oorzaken, die het veiligheidsinstrument af lieten gaan. Herstart ten slotte de boiler, nadat de brander schoongemaakt is, door de ON/OFF knop (4) in te drukken.
- © Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

# 8.1.2 Boiler/structuur temperatuursensor

De Termoboiler boilers zijn uitgerust met een manuele reset bolthermostaat die ervoor zorgt dat de watertemperatuur niet de 85°C overschrijdt. Daarnaast is de boiler uitgerust met een veiligheidsthermostaat (clixon) die als functie heeft de boiler, de pellet tank en, uiteindelijk, de hele structuur te beschermen tegen te grote temperatuursveranderingen.

#### Wanneer hij geactiveerd wordt

De bolthermostaat wordt geactiveerd wanneer de boilertemperatuur de drempel van 85°C bereikt en de clixon wanneer de buis voor de pellet toevoer de drempel van 85°C bereikt.

In beide situaties breekt de thermostaat de elektriciteit voor de toevoerschroef af, waarmee de toevoer van pellets naar de brander onderbroken wordt en er een signaal naar het bord gestuurd wordt.

Op het display verschijnt de melding "AL 7 – Thermal safety".

#### Wat te doen

- Zet de boiler op stand-by door enkele seconden op de uitknop te drukken (4). Het akoestische alarm gaat uit.
- Wacht tot de overige pellets in de brander verbrand zijn.
- RESET DE BOLVORMIGE VEILIGHEIDSTHERMOSTAAT, die aan de achterkant van de boiler onder de uitlaat zit (figuur 14).

Zorg ervoor dat de boiler uit en volledig afgekoeld is voor u de veiligheidsthermostaat reset. Doe daarna het volgende:

- 1. Schroef het kapje rechtsonder aan de achterzijde van de boiler los (figuur 14).
- 2. Duw met een beetje druk de rode knop in.
- 3. Plaats het kapje terug op zijn plaats.
- 4. **Nadat de brander schoongemaakt is** kunt u de boiler herstarten door knop (4) in te drukken.

### 8.1.3 Sensor voor de rooktemperatuur

De rooksensor is direct aangesloten aan het elektronische bord en houdt de temperatuur van de uitlaatrook van de boiler constant in de gaten, zodat veilig gebruik van de boiler mogelijk gemaakt wordt.

#### Werking

Wanneer de temperatuur de ingestelde temperatuurlimiet overschrijdt zal het board overgaan in modulatiemodus. Op het display verschijnt de melding "MODULATE/MAX SMOKE". Wanneer de temperatuur, ondanks de modulatie, blijft stijgen en de tweede veiligheidslimiet overschrijdt zal de boiler overgaan in alarmmodus. De pellet toevoer wordt onderbroken en de uitlaatsnelheid van rook wordt op maximaal gezet.

Het display zal de melding "AL 3 – SMOKE TEMP" laten zien.

# Wat te doen:

- Zet de boiler op stand-by door de uitknop (4) enkele seconden ingedrukt te houden.
- Wacht tot de overige pellets in de brander verbrand zijn.
- Verifieer en verwijder de oorzaken, die de veiligheidsinstrumenten af lieten gaan.
- Na het schoonmaken van de brander kan de boiler herstart worden door knop (4) in te drukken.
- © Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

# Storing van de rooksensor

De boiler controleert constant het functioneren van de rooksensor.

# Wanneer hij geactiveerd wordt

Wanneer de sensor (per ongeluk) uit de behuizing verwijderd wordt, wanneer de aansluiting niet helemaal goed gepositioneerd is op het circuit board of wanneer de sensor om welke reden dan ook niet werkt zal op het display de melding "AL 2 – "SMOKE SENSOR" laten zien.

#### Wat te doen

- 1. Zet de boiler op stand-by door de uit knop (4) enkele seconden in te drukken.
- 2. Wacht tot de overgebleven pellets in de brander opgebrand zijn.
- 3. Bel een servicecenter om de sensor te vervangen wanneer dat nodig is.

# 8.1.4 Watertemperatuursensor

De watersensor is direct aangesloten aan het elektronische bord en houdt de watertemperatuur in de boiler constant onder controle, zodat de boiler veilig te gebruiken is.

# Werking

Wanneer de watertemperatuur de eerste ingestelde temperatuurlimiet overschrijdt schakelt het board over op aanpassingsmode. Op het display verschijnt de melding "modulate". Wanneer, ondanks de overschakeling op de aanpassingsmode, de watertemperatuur blijft stijgen en de tweede ingestelde veiligheidslimiet (ongeveer 90°C) overschreden wordt zal de boiler overgaan op de alarmmodus. Op het display zal de melding "AL A – WATER TEMP".

#### Wat te doen

- Zet de boiler in stand-by modus door de uitknop (4) enkele seconden in te duwen.
- Wacht tot de overgebleven pellets in de brander verbrandt zijn.
- Verifieer en verwijder de oorzaken, die het veiligheidsinstrument af lieten gaan.
- Herstart de boiler door knop "4" in te drukken nadat de brander is schoongemaakt.

# Storing van de watersensor

De boiler controleert constant het functioneren van de watersensor.

# Wanneer die geactiveerd wordt

Een storing van de watersensor wordt gesignaleerd wanneer de sensor (per ongeluk) is verwijderd uit zijn behuizing, de aansluiting niet correct gepositioneerd is op het circuit board of als de sensor om welke reden dan ook niet werkt. De storing wordt op het display aangegeven met de melding "AL 9 – "WATER SENSOR".

#### Wat te doen

- Zet de boiler in stand-by modus door de uitknop (4) enkele seconden in te drukken.
- Wacht tot de overgebleven pellets in de brander zijn verbrandt.
- Bel een service center op de sensor te vervangen wanneer nodig.

# 8.1.5 Waterdrukschakelaar

De waterdrukschakelaar is direct aangesloten op het circuit board en houdt de waterdruk in de boiler constant onder controle, zodat veilig gebruik van de boiler mogelijk is.

# Werking

Wanneer de druk onder de 0,5 bar of boven de 2,5 bar uitkomt, zal de boiler overschakelen op de alarmmodus. Op het display verschijnt de melding "AL b – WATER PRESS".

#### Wat te doen

- Zet de boiler op stand-by door de uitknop (4) enkele seconden in te drukken.
- Wacht tot de overgebleven pellets in de brander verbrandt zijn.
- Verifieer en verwijder de oorzaken, die er voor zorgden dat de veiligheidsinstrumenten geactiveerd werden. Controleer en repareer het drukniveau in het boilercircuit.
- Nadat de boiler schoongemaakt is kan de boiler herstart worden door op knop (4) te drukken.

#### 8.2 Alarm

In het geval dat er een afwijking in de werking opgemerkt wordt, zal het board ingrijpen en signalen geven waar de afwijking zich bevindt door verschillende typen alarmen te geven. De volgende alarmen kunnen voorkomen.

Cause of alarm	Display message
No power	AL1 BLACK-OUT
Smoke temperature sensor	AL2 SMOKE SENSOR
Smoke overtemperature	AL3 SMOKE TEMP
Smoke fan fault	AL4 EXTRACT FAULT
No start-up	AL5 NO START
Shutdown during work mode	AL6 NO PELLET
General safety thermostat	AL7 THERMAL SAFETY
Safety pressure switch	AL8 LOW PRESSURE
No or low water sensor	AL9 WATER SENSOR
Water overtemperature	ALa WATER TEMP
Water press. outside allowed values	ALb WATER PRESS

# ALLE ALARMEN ZORGEN VOOR HET ONMIDDELLIJK AFSLUITEN VAN DE BOILER

Om een alarm uit te zetten dient u altijd knop "4" in te drukken tot de melding "FINAL CLEANING" verschijnt. Er zullen ook enkele andere stappen genomen moeten worden afhankelijk van het type alarm dat afging. Wanneer u het alarm niet binnen een bepaalde tijd (enkele uren) uitzet zal het alarm in het geheugen opgeslagen worden en zal de melding "ALARM MEMORY" verschijnen. Op dit af te sluiten dient u ook knop "4" in te drukken.

#### AL 1 – Black-out

Dit alarm wordt gegeven wanneer de aansluiting aan de elektriciteit onderbroken wordt.

#### Wat te doen

Zet de boiler op stand-by door de uitknop (4) enkele seconden in te drukken.

#### AL 2 – Smoke sensor

Dit alarm is het teken van het niet werken van de rooksensor (zie veiligheidsinstrumenten).

# AL 3 – Smoke temp

Dit alarm is het teken van een te hoge rook-uitlaattemperatuur (zie veiligheidsinstrumenten).

# AL 4 – Extract fault

Dit alarm geeft een fout aan bij het lezen van de toeren van de rook-uitlaatmotor. Dit kan veroorzaakt zijn voor een motorstoring of door een foute connectie tussen de toerenlezer in de motor en het board.

#### Wat te doen

Zet de boiler in stand-by modus door enkele seconden op de uitknop (4) te drukken. Probeer daarna de boiler weer aan te zetten.

Neem contact op met het service centrum als het probleem blijft bestaan.

#### AL 5 - No start

Dit alarm geeft een mislukte ontsteking aan. Dit alarm wordt geactiveerd, nadat in de opstartfase de maximale wachttijd (ongeveer 20 minuten) is verstreken en de machine nog niet succesvol aan is gegaan (zie ontsteking).

# AL 6 – No pellet

Dit alarm geeft een vlamprobleem aan in de brander tijdens de normale werking van de boiler. De meest voorkomende oorzaken zijn dat er geen pellets in de voorraadkamer zitten of dat pellets de toevoerschroef blokkeren.

#### Wat te doen

Zet de boiler op stand-by door de uitknop (4) enkele seconden in te drukken.

Maak de brander leeg door alle opgehoopte en onverbrande pellets te verwijderen.

Vul in het geval van een tekort aan pellets in de tank de boiler bij en steek de hem opnieuw aan. Vul geen pellets bij tot de boiler compleet afgekoeld is. **Het bijvullen van de pellets moet gebeuren als de boiler uit staat** of als de boiler aanstaat en er een vlam aanwezig is.

Maak de tank leeg en verwijder alle pellets die aanwezig zijn in de toevoerschroef in het geval dat de schroef geblokkeerd wordt. Vul daarna de schroef opnieuw en start de boiler opnieuw op.

Bel in het geval van herhaaldelijke blokkades in de schroef het service center.

# **AL 7 – Thermal safety**

Dit alarm wordt geactiveerd bij het ingrijpen van de veiligheidsthermostaat van de boiler (zie veiligheidsinstrumenten).

# AL 8 – Low pressure

Dit alarm wordt geactiveerd bij het ingrijpen van de druksensor (zie veiligheidsinstrumenten).

# AL 9 - Water sensor

Dit alarm wordt geactiveerd bij het verwijderen of de disconnectie van de watersensor van de boiler (zie veiligheidsinstrumenten).

# Al A – Water temp

Dit alarm wordt geactiveerd bij een hoge temperatuur van het water in de boiler (zie veiligheidsinstrumenten).

# Al b – Water press

Dit alarm wordt geactiveerd bij een incorrecte druk van het water in de boiler (zie veiligheidsinstrumenten).

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv

# 9 Waarschuwingen en onderhoud

Al het onderhoud (schoonmaken, het vervangen van onderdelen, etc.) moet uitgevoerd worden wanneer het vuur uit is en de boiler koud is. Gebruik daarnaast geen schuurmiddelen.

# WAARSCHUWING: FOUT BIJ HET SCHOONMAKEN TAST DE VEILIGHEID AAN

# 9.1 Het openen van de deur

De deur moet gesloten blijven tijdens het gebruik. De deur mag alleen geopend worden als de boiler uit en afgekoeld is om onderhoud uit te voeren en schoon te maken.

# 9.2 Het verwijderen van as

De opslag van as moet geregeld leeg gemaakt worden zodat het niet de overblijfselen van de verbranding in de toevoer van de brander terechtkomen. As moet in een metalen bak gedaan worden, die afgesloten wordt met een deksel. Totdat de as compleet afgekoeld wordt moet de afgesloten bak op een niet brandbare plek op de vloer staan of op veilige afstand van brandbare materialen.

#### WAARSCHUWING: as blijft lange tijd gloeien!!

# 9.3 Het schoonmaken van de brander

Wanneer de vlammen rood beginnen te worden of zwak zijn met zwarte rook kan het betekenen dat ophopingen van asresten zijn, die de boiler niet correct laten werken. Deze moeten verwijderd worden.

Verwijder de brander elke twee dagen door hem simpelweg op te tillen en hem van as en aanslag, die gevormd is, te ontdoen. Let er in het bijzonder op dat verstopte gaatjes weer vrijgemaakt worden. Dit kan met de daarvoor aangewezen tool.

Deze handeling is in het bijzonder nodig bij de eerste paar ontbrandingen, vooral als er pellets van verschillende kwaliteit gebruikt worden. Wanneer dit moet gebeuren is afhankelijk van hoe frequent de boiler gebruikt wordt en wat voor brandstof er gebruikt wordt. Het is aan te raden de toevoer van de brander te controleren en alle as te verwijderen.

**WAARSCHUWING**: controleer voor het ontsteken van de boiler of de brander helemaal teruggeduwd tegen de deflector is en dat de buis van de gloeiplug in het juiste gat van de brander geïnstalleerd is.

# 9.4 Het schoonmaken van de aslade

Controleer iedere twee dagen of de aslade geleegd moet worden. Zie paragraaf 9.2 voor hoe de as verwijderd moet worden.

# 9.5 Het schoonmaken van de verbrandingskamer

Maak de verbrandingskamer wekelijks schoon door de opgehoopte as in de kamer te verwijderen met een stofzuiger.

Let op dat u een stofzuiger gebruikt, die geschikt is voor het opzuigen van as.

# 9.6 Het schoonmaken van de rookkamer

Om de rookkamer schoon te maken kunt u automatisch of handmatig de turbolator in de rookkamer activeren. In het geval van handmatige handeling raden we aan om de turbolators te activeren door de knop op de boiler in te drukken (zie figuur 14) na elke keer dat u de pellets bijgevuld hebt. Deze frequentie van schoonmaken is niet verplicht, maar zorgt er wel voor dat de boiler optimaal kan werken. Maak de rookkamer eenmaal per jaar schoon (het liefst aan het begin van het seizoen) om de boiler op zijn best te laten functioneren. De frequentie hangt af van het type pellets dat gebruikt wordt en de frequentie van het boilergebruik. Neem contact op met een Technisch Hulpcentrum voor dit type schoonmaak.

# 9.7 Het schoonmaken van het uitlaatsysteem

Tot u enige ervaring hebt met de omstandigheden waarin de boiler werkt raden we aan om het uitlaatsysteem maandelijks schoon te maken. Verwijder de T-vormige kap en maak de buis schoon. Vraag hulp van een gekwalificeerde technicus, wanneer nodig, in ieder geval de eerste paar keren.

#### 9.8 Het schoonmaken van de metalen en keramische onderdelen

Gebruik zachte stof die bevochtigd is met water om de metalen onderdelen schoon te maken. MAAK NOOIT METALEN OF KERAMISCHE ONDERDELEN SCHOON MET ALCOHOL, VERDUNNINGSMIDDELEN, BENZINE, KETONEN OF ANDERE ONTVETTINGSMIDDELEN.

Het gebruik van deze substanties stelt het bedrijf vrij van alle aansprakelijkheid. Het verkleuren van metalen onderdelen kan het resultaat zijn van onjuist gebruik van de boiler.

# 9.9 Het schoonmaken van het glas

Het glas van de deur moet schoongemaakt worden (koud) met op ammoniak gebaseerde en niet-bijtende ontvettingsmiddelen als verdunningsmiddelen. Vermijd dat bijtende substanties in aanraking komen met de verf op de boiler, omdat deze kan beschadigen. Laat de deur openstaan tot de boiler afgekoeld is, wanneer deze nog warm is, voordat u met het schoonmaken begint. Gebruik geen materialen, die het glas kunnen bekrassen of beschadigen.

# 9.10 Gebroken glas

De boiler is uitgerust met 4 mm dik keramisch glas dat immuun is voor een thermische schok van 750°C. Het glas kan alleen breken door fout gebruik of een erge botsing. Sla de deur niet dicht en sla niet tegen het glas aan. Vervang het glas, wanneer het gebroken is, alleen met origineel glas. Neem contact op met een Technisch Hulpcenter om het te vervangen.

# 9.11 Het vervangen van de batterij in de afstandsbediening

Vervang de batterij als volgt:

Gebruik een kleine Phillips schroevendraaier om de schroef aan de achterkant van de afstandsbediening los te draaien. Houd de afstandsbediening op de kop en verwijder het kapje. Vervang de oude batterij met een nieuwe batterij (zie de specificaties in paragraaf 6.3.12) en let daarbij op de polariteit (de polariteit is aangeven op het data papier van de afstandsbediening. Sluit daarna de afstandsbediening weer en gooi de batterij volgens de

regels weg. De geïnstalleerde batterij moet van het hierboven genoemde type zijn. Het niet volgen van deze instructies kan tot explosiegevaar leiden.

### 9.12 Het schoonmaken van de ventilators

**WAARSCHUWING**: al het schoonmaken en het onderhoud moet gebeuren **wanneer de boiler uit staat**. De boiler is uitgerust met ventilatoren (kamer en rook), die zich onderin de achterkant van de boiler bevinden. Alle as of stof op de bladen van de ventilator leiden tot het uit balans zijn van de ventilator en dit kan geluid veroorzaken tijdens gebruik. De ventilatoren moeten daarom minstens eenmaal per jaar schoongemaakt worden. Omdat bij deze schoonmaak enkele onderdelen van de boiler verwijderd moeten worden, moeten de ventilatoren door een Technisch Hulpcenter of gekwalificeerde personeel gebeuren.

### 9.13 Inactiviteit van de boiler

Aan het eind van het seizoen dienen de volgende handelingen uitgevoerd te worden:

- Verwijder alle pellets uit de tank en uit de toevoerschroef.
- Maak de brander, de hulpbrander, de verbrandingskamer en de aslade grondig schoon.
- Maak het rookuitlaatsysteem grondig schoon: neem contact op hiervoor met een professionele schoorsteenveger.
- Haal eens per jaar alle stof, spinnenwebben, etc. weg uit de ruimte achter de panelen van de innerlijke bekleding.
- Maak in het bijzonder de ventilatoren grondig schoon.
- Maak de elektriciteitskabel los.
- Laat de deur een klein stukje open om de luchtcirculatie binnenin de verbrandingskamer te verzekeren. In sommige installaties kan vochtige lucht in de schoorsteenpijp voor roest in de verbrandingskamer zorgen tijdens inactieve periodes.

# 9.14 Routine en speciaal onderhoud

Deze handelingen zouden JAARLIJKS ingepland moeten worden met een Technisch Hulpcentrum. Ze zijn nodig om het onderhoud er voor te laten zorgen dat het product efficiënt en veilig werkt. Dit houdt in:

- Grondig schoonmaken van de verbrandingskamer en de warmtewisselaar.
- Reiniging van de rookmotor en het los- en schoonmaken van de rook-uitlaatschacht. Plaatsen van siliconen waar nodig.
- Inspectie en verificatie van de zegels en het vernieuwen van de siliconen waar nodig.
- Leegmaken en schoonmaken van de tank.
- Controle van de elektrische en elektronische onderdelen.
- Controle en schoonmaak van de buis en de druksensor.
- Controle en vervanging, wanneer nodig, van componenten, die kunnen slijten: brander, weerstand en aslade, etc.

# Uw importeur:

Oudman Trade & Management by • Motet 46, 8265 RJ Kampen
Tel.: 0031 (0) 38 3376280 • Mobile: 0031 (0)6 51 888 113 • Fax.: 0031 (0)38
3374403•
E-mail: info@olymberyl.nl

www.ourama.nl • www.olymberyl.nl • www.kachelkoning.nl

ABN-Amro: 454095511 • BIC: ABNANL2A • IBAN: NL31ABNA0454095511
K.v.K.: NL32108267 • BTW: NL814409556B01

Uw dealer:		

<sup>©</sup> Copyright Oudman Trade & Management bv. Niet uit deze handleiding mag zonder toestemming worden vermenigvuldigd of gebruikt. Onvolkomenheden vallen buiten verantwoordelijkheid van Oudman Trade & Management bv